

Manuale per l'utente	6
Användarhandbok	50
Brugervejledning	94
Käyttöopas	138
Manual do Utilizador	182

Thank you for choosing Philips.

Need help fast?

Read your Quick Use/Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at www.philips.com/support



PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
 - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or \perp) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio HTS8000S HTS8010S, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

VAROITUS

Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laserapparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstråling, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle. Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Italiano ----- 6

Svenska ----- 50

Dansk / Norsk ----- 94

Suomi ----- 138

Português ----- 182

Italiano

Svenska

Dansk / Norsk

Suomi

Português

LASER

Type	Semiconductor laser GaAlAs
Wave length	650~660 nm (DVD) 784~796 nm (CD)
Output Power	7 mW (DVD) 10 mW (VCD/CD)
Beam divergence	60 degree

This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

Manufactured under license from Digital Theater Systems, Inc. U.S. Pat. No. 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535 and other U.S. and world-wide patents issued and pending. "DTS" and "DTS Digital Surround" are registered trademarks of Digital Theater Systems, Inc. Copyright 1996, 2003 Digital Inc. All Rights Reserved.

DivX®, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivX Networks, Inc and are used under license.



CAUTION

VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AVOID EXPOSURE TO BEAM
ADVARSEL
SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING
UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING
VARNING

SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD BETRAKTA EJ STRÅLEN
VARO!

AVATTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYVÄLLE JA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASER SÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN

VORSICHT

SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN

ATTENTION

RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU



This DVD Home Theatre System is in conformity with the EMC directive and low-voltage directive.

ATTENTION!

For Customer Use:

Read carefully the information located at the bottom of your main DVD system and enter below the Serial No. Retain this information for future reference.

Model No. HTS8000S/HTS8010S
Serial No. _____

'CONSUMERS SHOULD NOTE THAT NOT ALL HIGH DEFINITION TELEVISION SETS ARE FULLY COMPATIBLE WITH THIS PRODUCT AND MAY CAUSE ARTIFACTS TO BE DISPLAYED IN THE PICTURE. IN CASE OF 525 OR 625 PROGRESSIVE SCAN PICTURE PROBLEMS, IT IS RECOMMENDED THAT THE USER SWITCH THE CONNECTION TO THE 'STANDARD DEFINITION' OUTPUT. IF THERE ARE QUESTIONS REGARDING OUR TV SET COMPATIBILITY WITH THIS MODEL 525p AND 625p DVD PLAYER, PLEASE CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE CENTRE'.

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavik; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Türkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

Indice

Italiano

Codice Lingua	5
----------------------------	---

Informazioni generali

Installazione	8
Accessori forniti	8
Pulizia dei dischi	8

Posizionamento del sistema

Regolazione della posizione per risultati ottimali	9
Posizionamento del Sistema di altoparlanti SonoWave	9
Posizionamento del subwoofer AV	10
Posizionamento del sistema DVD principale	10
Posizionamento della scatola di giunzione	10

Panoramica generale dei collegamenti	11
---	----

Installazione opzionale	12
--------------------------------------	----

Montaggio a parete del sistema DVD principale	12
Montaggio del Sistema di altoparlanti SonoWave alla parete	13

Collegamenti opzionale

Collegamento a un televisore a scansione progressiva	14
Collegamento al terminale esterno dell'antenna FM	14
Collegamento a una periferica audio/video analogica	15
Collegamento a una periferica audio digitale	15

Telecomando	16~17
--------------------------	-------

Unità Principale	18
-------------------------------	----

Come incominciare

Operazione 1: Preparazione del telecomando	19
Utilizzo del telecomando per azionare l'apparecchio	19
Operazione 2: Accensione del sistema DVD	19
Come regolare la modalità standby Eco Power	19
Operazione 3: Impostazione della TV	20
Configurazione della funzione di scansione progressiva (solo per apparecchi TV abilitati)	20
Selezione del sistema del colore che corrisponde alla TV	22
Impostazione del formato della TV	22
Operazione 4: Impostazione delle preferenze di lingua	23
Impostazione della lingua OSD	23
Impostazione di Audio, Sottotitoli e lingua Menu Disco	23

Operazioni del disco

Dischi riproducibili	24
Riproduzione di dischi	25
Modalità standby Eco Power	25
Comandi di base di riproduzione	25
Selezione delle varie funzioni di ripetizione/shuffle	26
Altre operazioni per la riproduzione del video (DVD/VCD/SVCD)	26
Utilizzo del menu del disco	26
Visualizzazione delle informazioni di riproduzione	27
Come continuare la riproduzione dall'ultimo punto di arresto	27
Zoom immagine	27
Modifica della lingua della pista sonora	28
Modifica della lingua dei sottotitoli (soltanto DVD)	28
Controllo di riproduzione (PBC) (soltanto VCD)	28

Riproduzione di un disco MP3/ JPEG/ MPEG-4	29
Riproduzione contemporanea di musica MP3 e immagini JPEG	29
Riproduzione di disco con immagini (sequenza)	30
Funzione anteprima	30
Zoom immagine	30
Rotazione/Capovolgimento dell'immagin .	30
Dischi con immagini JPEG riproducibili ...	30
Riproduzione di Super Audio CD (SACD)	31
Riproduzione di un disco DivX	31

Opzioni del menu di setup del sistema

Accesso a General Setup Page (Pagina impostazioni generali)	32
Come bloccare/sbloccare il DVD per la visualizzazione	32
Programma (non disponibile per Picture CD/MP3/SACD)	32
Impostazione della lingua OSD	33
Salvaschermo – attivazione/ disattivazione	33
Codice di registrazione DivX® VOD	33
Accesso a Audio Setup Page (Pagina impostazioni audio)	34
Impostazione dell'uscita analogica	34
Modalità notte – attivazione/ disattivazione	34
Campionatura potenziata CD	34
Accesso a Video Setup Page (Pagina impostazioni video)	35
Tipo TV	35
Visual TV	35
Funzione di scansione progressiva – accensione/spengimento	35
Impostazione immagine	36
Impostazione dell'uscita video	36
Accesso a Preference Page (Pagina preferenze)	37
Impostazione di Audio, Sottotitoli e lingua Menu Disco	37
Come limitare la riproduzione impostando il controllo parentale	37
Controllo di riproduzione (PBC)	38
Navigatore MP3/ JPEG – attivazione/ disattivazione	38
Come cambiare la password	39
Impostazione del carattere dei sottotitoli DivX	39
Ripristino delle impostazioni originali	39

Funzionamento sintonizzatore

Sintonizzazione su stazioni radio	40
Come programmare le stazioni radio	40
Come utilizzare il Plug & Play	40
Programmazione automatica	41
Programmazione manuale	41
Selezione di una stazione radio programmata	41
Eliminazione di una stazione radio preimpostata	41

Comandi del suono e del volume

Regolazione degli altoparlanti (Sistema di altoparlanti SonoWave)	42
Regolazione del subwoofer AV	43
Selezione del suono surround	43
Selezione dell'effetto suono digitale	43
Controllo del volume	43

Altre funzioni

Funzionamenti del timer	44
Attenuamento dello schermo del display	44
Come utilizzare il telecomando per il funzionamento della televisione	44

Caratteristiche tecniche

Ricerca dei Guasti

Glossario

Informazioni generali

Attenzione

L'apparecchio non contiene parti utili all'utente. Delegare il lavoro di manutenzione al personale qualificato.

Installazione

Ricerca di una posizione adatta

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana, solida e stabile. Non posizionarlo su una superficie di panno.
- Non posizionarlo sopra altre apparecchiature che potrebbero surriscaldarlo (ad esempio, sopra un ricevitore o un amplificatore).
- Non mettere niente sotto l'apparecchio (ad esempio, CD o riviste).
- Installare l'unità accanto a una presa CA e in una posizione che consenta di raggiungere facilmente la presa di corrente CA.

Spazio di aerazione

- Sistemare l'apparecchio in un luogo che disponga di un'adeguata aerazione per prevenire l'insorgere di surriscaldamenti interni. Lasciare almeno 10 cm di spazio libero nella parte posteriore e superiore dell'apparecchio e 5 cm nella parte sinistra e destra per prevenire surriscaldamenti.

Tenere lontano dall'acqua, dalla polvere e da luoghi con temperature elevate o umidi

- Evitare che l'apparecchio sia esposto a schizzi o liquidi.
- Non appoggiare sull'apparecchio oggetti che potrebbero essere pericolosi (ad esempio, oggetti che contengono del liquido o candele accese).

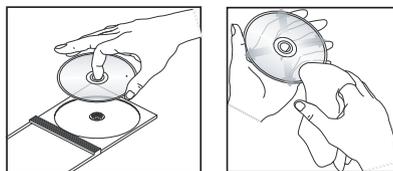
Accessori forniti

- 1 scatola di giunzione con strisce di velcro
- 1 subwoofer AV con 4 piedini di gomma
- Sistema di 2 altoparlanti SonoWave con due staffe per il montaggio a parete, viti e tasselli
- 1 staffa per il montaggio a parete, viti e prese a muro per il sistema DVD principale
- 1 telecomando con batterie incluse
- 1 cavo VGA (per il collegamento tra il subwoofer AV e la scatola di giunzione).
- 1 cavo di alimentazione CA per il subwoofer AV
- Guida rapida di utilizzo

Pulizia dei dischi

Se il disco all'interno del lettore non è pulito potrebbero verificarsi dei problemi (blocco delle immagini, interruzioni dell'audio, immagini deformate). Per evitare questo tipo di problemi, i dischi dovrebbero essere puliti regolarmente.

Per pulire un disco, utilizzare un panno morbido e passarlo sul disco partendo dal centro e arrivando agli angoli seguendo una linea retta.



Attenzione

Non utilizzare solventi chimici come benzene, diluenti chimici, detersivi disponibili sul mercato o spray antistatici per dischi analogici.

Dato che l'unità ottica (laser) del registratore Sistema DVD con una potenza maggiore rispetto a un comune lettore CD o DVD, i CD per la pulizia di lettori CD o DVD potrebbero danneggiare l'unità ottica (laser); si consiglia, dunque, di evitare l'uso di questi CD.

Posizionamento del sistema

Regolazione della posizione per risultati ottimali

Il sistema Home Theatre Philips HTS8000S/ HTS8010S, con l'esclusivo Sistema di altoparlanti SonoWave, consente una semplice installazione rispetto ad altri sistemi. Tuttavia, per ottimizzare la qualità del suono, è necessario posizionare il sistema in modo appropriato.

Gli schemi di posizionamento mostrati di seguito rappresentano solo degli esempi per ottenere le massime prestazioni da questo prodotto. È infatti possibile trovare altre soluzioni più adatte all'ambiente in cui viene installato il sistema, che consentono un ascolto migliore.

Figura (A) : Esempio di posizionamento su una superficie piana

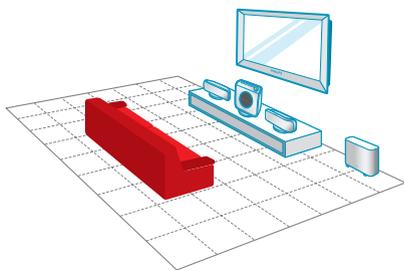
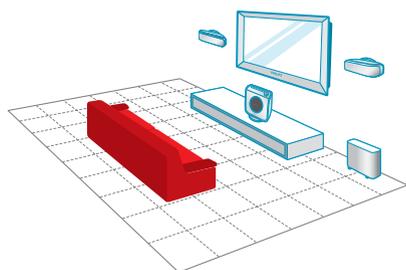


Figura (B) : Esempio di posizionamento con montaggio a parete



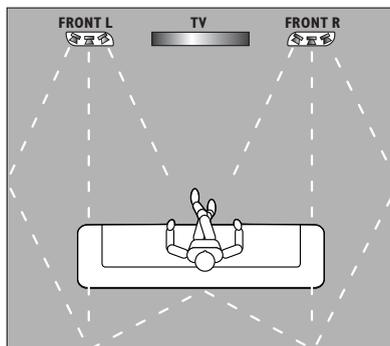
Suggerimenti di aiuto:

- Per evitare interferenze magnetiche, non posizionare il Sistema di altoparlanti SonoWave troppo vicino al televisore.
- Assicurare un'aerazione adeguata intorno al subwoofer AV e al sistema DVD.

Posizionamento del Sistema di altoparlanti SonoWave

Quando si posiziona il Sistema di altoparlanti SonoWave, accertarsi che:

- sia posizionato alla stessa altezza e al normale livello di ascolto dell'orecchio per garantire una prestazione ottimale.
- sia posizionato alla stessa distanza dal televisore, dall'altoparlante anteriore destro (FRONT R) e dall'altoparlante anteriore sinistro (FRONT L) (come illustrato in basso).



- sia rivolto frontalmente rispetto all'area di ascolto. Non posizionare il sistema in un angolo per non ridurne le prestazioni.



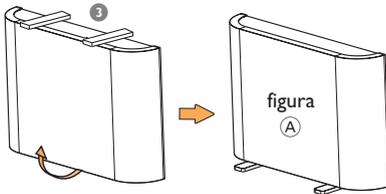
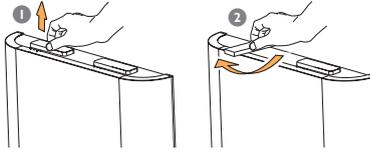
Per le impostazioni relative al Sistema di altoparlanti SonoWave, vedere pagina 42.

Posizionamento del sistema (continua)

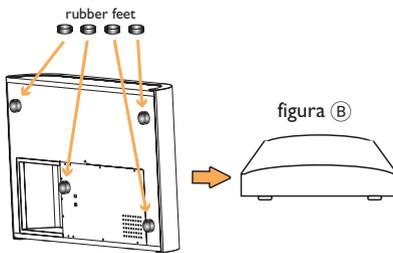
Posizionamento del subwoofer AV

Per prestazioni ottimali, posizionare il subwoofer AV in un angolo della stanza, ad almeno un metro dal televisore. È possibile posizionare il subwoofer AV verticalmente (figura (A)) oppure orizzontalmente, sotto il tavolo o uno scaffale (figura (B)).

- Per posizionare verticalmente il subwoofer AV, sollevare leggermente la base e ruotarla in senso orario per aumentare la stabilità.



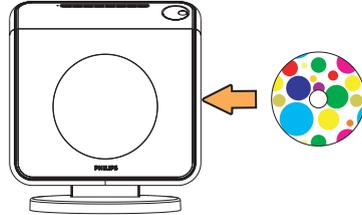
- Per posizionare il subwoofer AV orizzontalmente sul pavimento, fissare i piedini di gomma in dotazione per consentire una sufficiente aerazione ed evitare graffi.



Per regolare il livello dei toni bassi del subwoofer AV, vedere pagina 43.

Posizionamento del sistema DVD principale

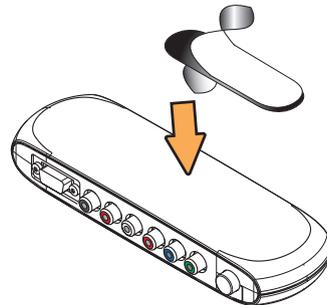
Lasciare ampio spazio sul lato destro per facilitare la gestione dei dischi.



Posizionamento della scatola di giunzione

Per nascondere il cavo di collegamento, è possibile posizionare la scatola dietro il televisore, uno scaffale o il tavolo.

Per il fissaggio, applicare un lato della striscia di velcro fornita in dotazione sulla scatola di giunzione e l'altro lato nella posizione in cui si desidera fissare la scatola.

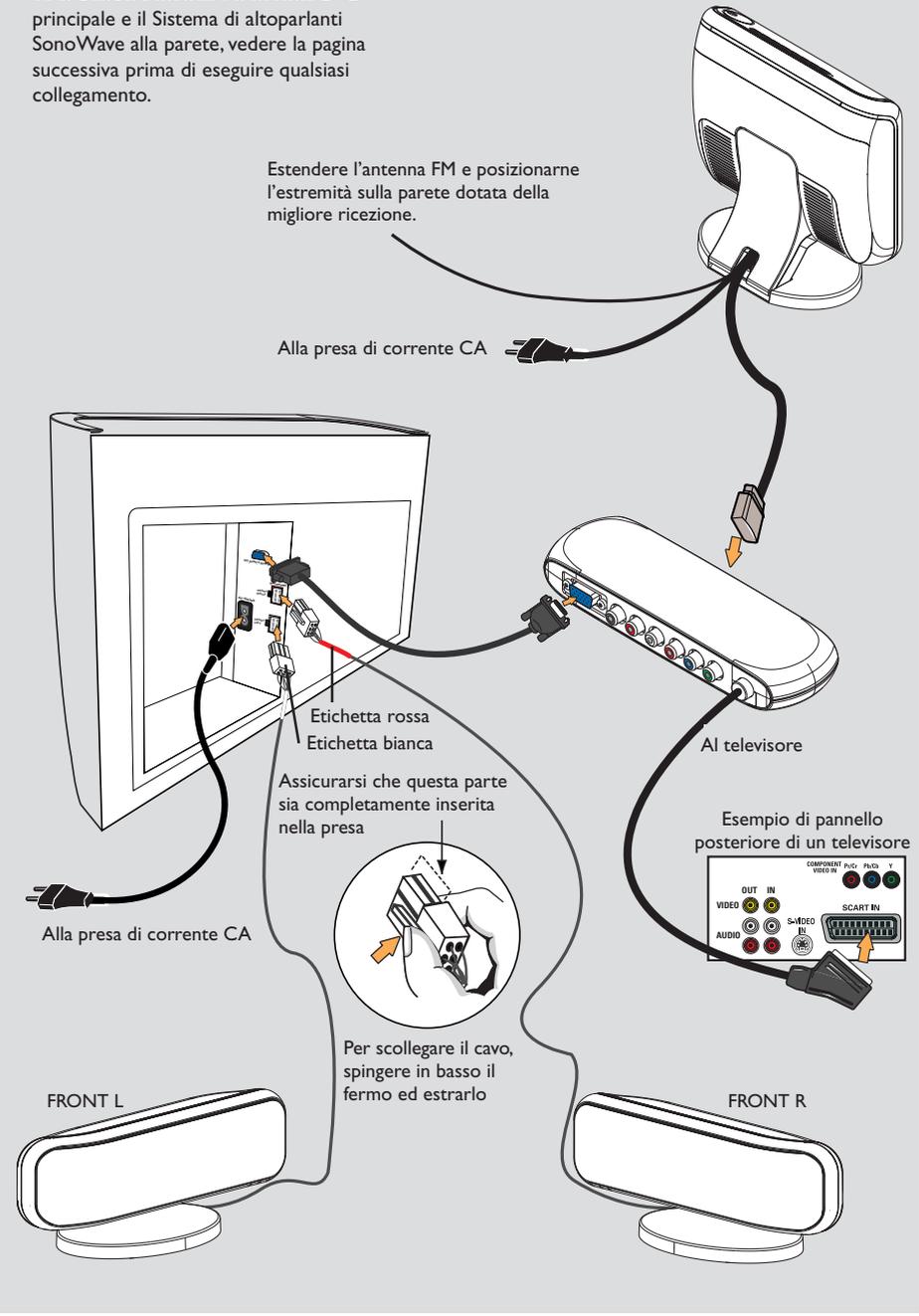


Panoramica generale dei collegamenti

Italiano

IMPORTANTE!

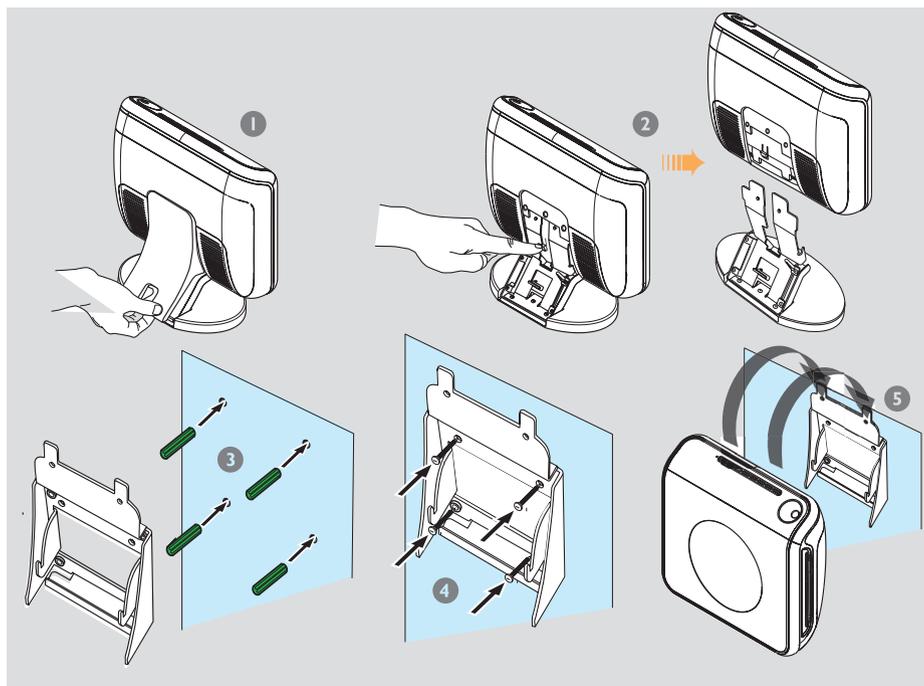
Se si desidera montare il sistema DVD principale e il Sistema di altoparlanti SonoWave alla parete, vedere la pagina successiva prima di eseguire qualsiasi collegamento.



Installazione opzionale

Italiano

Montaggio a parete del sistema DVD principale



È possibile scegliere di montare a parete il sistema DVD principale. Selezionare una posizione, verificando l'assenza di ostacoli a destra dell'alloggiamento dei dischi.

ATTENZIONE!

Per montare le staffe alla parete, rivolgersi a personale qualificato. NON eseguire autonomamente queste operazioni per evitare danni alle apparecchiature o alle persone.

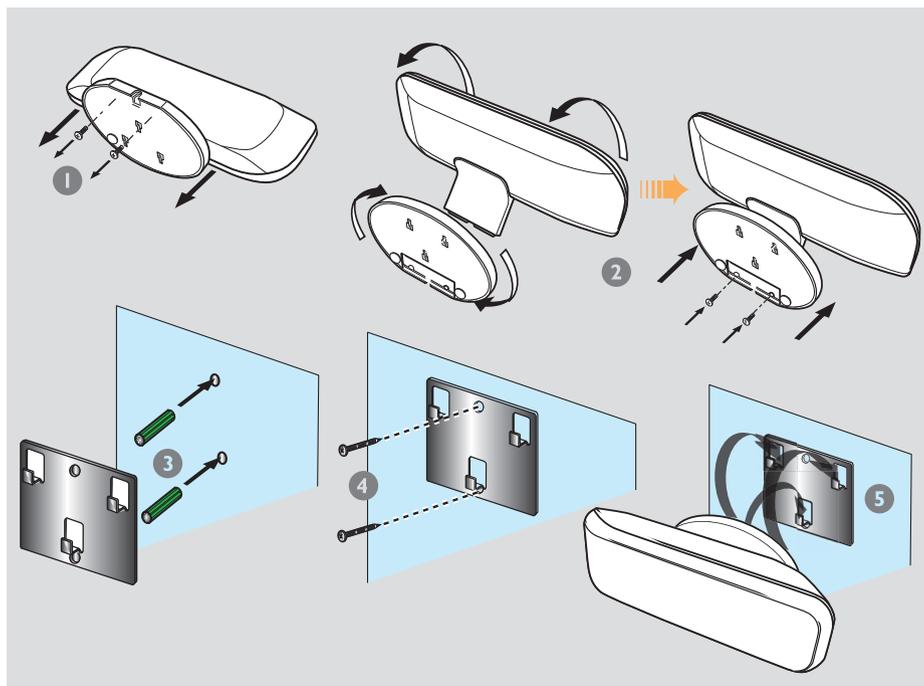
Suggerimenti di aiuto:

– Philips declina ogni responsabilità per qualsiasi incidente o danno derivante da errori di assemblaggio e montaggio, da usi scorretti o da cause naturali.

- 1 Rimuovere il coperchio posteriore dal sistema DVD principale.
- 2 Premere il fermo al centro per rimuovere il sistema DVD principale dal supporto.
- 3 Tenere in posizione la staffa fornita (di colore bianco) e contrassegnare la posizione dei fori per le viti sulla parete. Forare la parete con un trapano (i fori devono avere un diametro di circa 6,5 mm) e inserire i tasselli di gomma (di colore verde) nei fori.
- 4 Utilizzare le viti in dotazione per fissare la staffa alla parete.
- 5 Agganciare saldamente il sistema DVD principale facendolo scivolare sulla staffa montata per bloccarlo in posizione.

Installazione opzionale (continua)

Montaggio del Sistema di altoparlanti SonoWave alla parete



È possibile collegare il Sistema di altoparlanti SonoWave alla parete. Si consiglia di posizionare il sistema al normale livello di ascolto dell'orecchio e alla stessa altezza e distanza rispetto al televisore.

ATTENZIONE!

Per montare le staffe alla parete, rivolgersi a personale qualificato. NON eseguire autonomamente queste operazioni per evitare danni alle apparecchiature o alle persone.

Suggerimenti di aiuto:

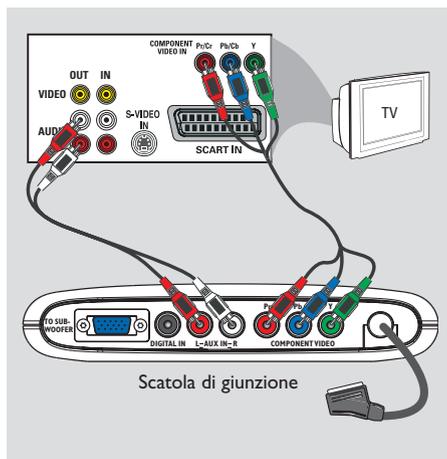
– Philips declina ogni responsabilità per qualsiasi incidente o danno derivante da errori di assemblaggio e montaggio, da usi scorretti o da cause naturali.

- 1 Rimuovere la base del Sistema di altoparlanti SonoWave allentando le due viti nella parte inferiore.
- 2 Ruotare il supporto di 180 gradi e serrare le viti.
- 3 Tenere in posizione la staffa fornita in dotazione (di colore nero) e contrassegnare la posizione dei fori per le viti sulla parete. Forare la parete con un trapano (i fori devono avere un diametro di circa 6,5 mm) e inserire i tasselli di gomma (di colore verde) nei fori.
- 4 Utilizzare le viti in dotazione per fissare la staffa alla parete.
- 5 Agganciare saldamente il Sistema di altoparlanti SonoWave facendolo scivolare sulla staffa montata per bloccarlo in posizione.

Collegamenti opzionale

Italiano

Collegamento a un televisore a scansione progressiva



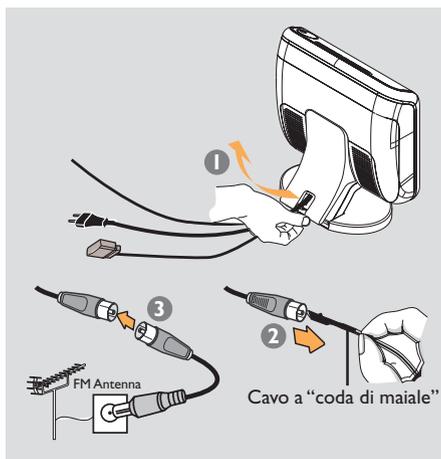
IMPORTANTE !

– La qualità video a scansione progressiva è disponibile solo se si utilizza Y Pb Pr e un apparecchio TV a scansione progressiva.

– **NON** collegare simultaneamente le prese SCART e Y Pb Pr a un televisore poiché potrebbe influire sulla qualità dell'immagine.

- 1 Utilizzare i cavi Component Video (rosso/blu/verde, non forniti) per collegare le prese **Y Pb Pr** della scatola di giunzione alle prese di uscita Component Video corrispondenti (o etichettate come Y Pb/Cb Pr/Cr o YUV) sul televisore.
- Non collegare la presa SCART della scatola di giunzione al televisore.
- 2 Per ascoltare i canali televisivi tramite il sistema DVD, utilizzare dei cavi audio (bianco/rosso, non forniti in dotazione) per collegare le uscite **AUX IN** alle corrispondenti uscite **AUDIO OUT** del televisore.
- 3 Passare a pagina 20~21 per ulteriori informazioni sulla configurazione della scansione progressiva.

Collegamento al terminale esterno dell'antenna FM



Se la qualità della ricezione FM è scarsa, è possibile utilizzare un cavo coassiale FM (non fornito) per collegare il cavo coassiale FM 75Ω, nascosto nel coperchio posteriore, direttamente al terminale esterno dell'antenna FM.

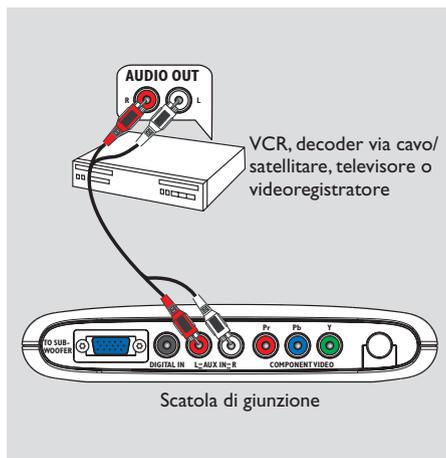
- 1 Aprire il coperchio posteriore del sistema DVD principale sollevandolo dal basso.
- 2 Scollegare l'antenna a "coda di maiale" FM dal cavo coassiale FM 75Ω.
- 3 Collegare il cavo coassiale FM 75Ω a un'estremità del cavo coassiale FM collegato al terminale esterno dell'antenna FM.

Suggerimenti di aiuto:

– Posizionare le antenne più distante possibile una TV, VCR o altre sorgenti di radiazione per impedire indesiderati interferenze.

Collegamenti opzionale (continua)

Collegamento a una periferica audio/video analogica



È possibile collegare una periferica audio/video analogica (ad esempio, un VCR, un decoder via cavo/satellitare, un televisore o un videoregistratore) alla scatola di giunzione per utilizzare le funzionalità audio surround del sistema Home Theatre.

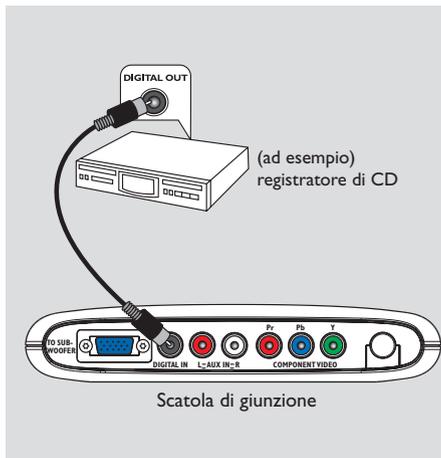
- Collegare le prese **AUX IN (R/L)** della scatola di giunzione alle prese **AUDIO OUT** della periferica audio/video analogica.

Per riprodurre l'audio, premere ripetutamente **SOURCE** per selezionare "AUX" come sorgente.

Suggerimenti di aiuto:

- Non è possibile effettuare registrazioni da questo sistema DVD al VCR.
- Per visualizzare l'immagine della periferica video collegata (ad esempio, un VCR), collegare la presa **VIDEO OUT** della periferica alla presa **VIDEO IN** del televisore e selezionare il canale di ingresso corretto sul televisore.

Collegamento a una periferica audio digitale



È possibile collegare una periferica audio digitale (ad esempio, un registratore di CD) alla scatola di giunzione per utilizzare le funzionalità audio surround del sistema Home Theatre.

- Collegare la presa **DIGITAL IN** della scatola di giunzione alla presa **DIGITAL OUT** di una periferica audio digitale.

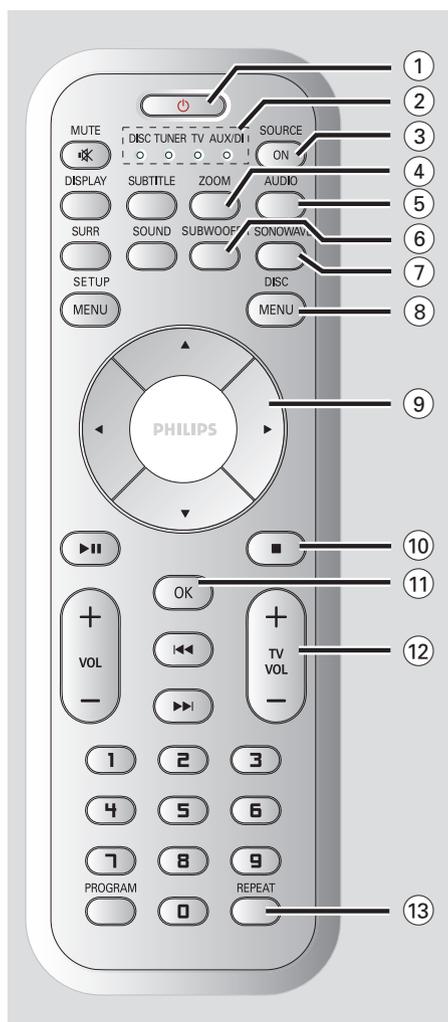
Per riprodurre l'audio, premere ripetutamente **SOURCE** per selezionare "DI" come sorgente.

Suggerimenti di aiuto:

- Alcuni DVD sono protetti da copia. Non è possibile registrare il disco tramite un VCR oppure un dispositivo di registrazione digitale.
- Se si usa il collegamento digitale non si può sentire o registrare la riproduzione SACD o CD MP3.
- Per la riproduzione tramite il collegamento **DIGITAL IN**, regolare l'uscita digitale di quel lettore al formato PCM.
- Consultare sempre il manuale dell'utente dell'altro apparecchio per completi dettagli sul collegamento e sull'uso.

Telecomando

Italiano



- ① **Power**
 - Passa alla modalità standby o accende l'apparecchio.
 - In modalità TV, tenere premuto questo pulsante per spegnere/accendere il televisore Philips.
- ② **Indicatore SOURCE**
 - Indica la sorgente attiva.
- ③ **SOURCE ON**
 - Attiva la rilevante modalità di sorgente: DISC, TUNER FM, TV o AUX/DI.

- ④ **ZOOM**
 - DISC: ingrandisce un'immagine sullo schermo della TV.
- ⑤ **AUDIO**
 - DISC: seleziona un linguaggio audio (DVD/VCD) o un canale audio (CD).
 - TUNER: consente di passare dalla modalità stereo a mono e viceversa.
- ⑥ **SUBWOOFER**
 - Consente di attivare l'impostazione del subwoofer AV e di utilizzare il controllo del VOLUME per regolare il livello di uscita.
- ⑦ **SONOWAVE**
 - Consente di attivare le impostazioni del Sistema di altoparlanti SonoWave. Fare riferimento alla pagina 42 per informazioni dettagliate relative alle regolazioni.
- ⑧ **DISC MENU**
 - DISC: entra o esce dal menu dei contenuti del disco.
 - Solamente per VCD versione 2.0; Nella modalità di stop, attiva/disattiva il controllo della modalità di riproduzione (PBC). Durante la riproduzione, ritorna al menu principale.
- ⑨ **◀ ▶ ▲ ▼**
 - DISC: Seleziona la direzione di movimento nel menu.
 - TUNER: utilizzare ▲ ▼ per avviare la sintonizzazione automatica.
 - TUNER: utilizzare ▶ ◀ per selezionare una stazione radio preimpostata.
- ⑩ **■**
 - Esce da un'operazione.
 - DISC: consente di interrompere la riproduzione. Tenere premuto questo pulsante per espellere il disco.
 - TUNER: tenere premuto questo pulsante per eliminare la stazione radio attualmente preimpostata.
- ⑪ **OK**
 - Conferma una selezione.
 - Tenere premuto questo pulsante per impostare la funzione del timer di spegnimento automatico.
- ⑫ **TV VOL + -**
 - Regola il volume della TV (Soltanto TV Philips).
- ⑬ **REPEAT**
 - DISC: consente di selezionare varie modalità di ripetizione; disattiva la modalità di ripetizione.

Telecomando (continua)

14 MUTE

- Silenzia o ripristina il volume.

15 SUBTITLE

- DISC: selezione lingua sottotitoli/
disattivazione sottotitoli.

16 DISPLAY

- Tenere premuto questo pulsante per regolare la luminosità del display.
- DISC: visualizza lo stato corrente o le informazioni sul disco.

17 SOUND

- Seleziona un effetto suono.
- Tenere premuto questo pulsante per attivare e disattivare la modalità notturna e ottimizzare la dinamica dell'uscita audio.

18 SURR

- Seleziona surround canali multipli o modalità stereo.

19 SETUP MENU

- DISC: entra o esce dal menu di impostazione del sistema.

20 ► II

- DISC: avvia/pausa la riproduzione.
- TUNER: consente di avviare la memorizzazione delle stazioni radio in modalità Plug & Play.

21 VOL + -

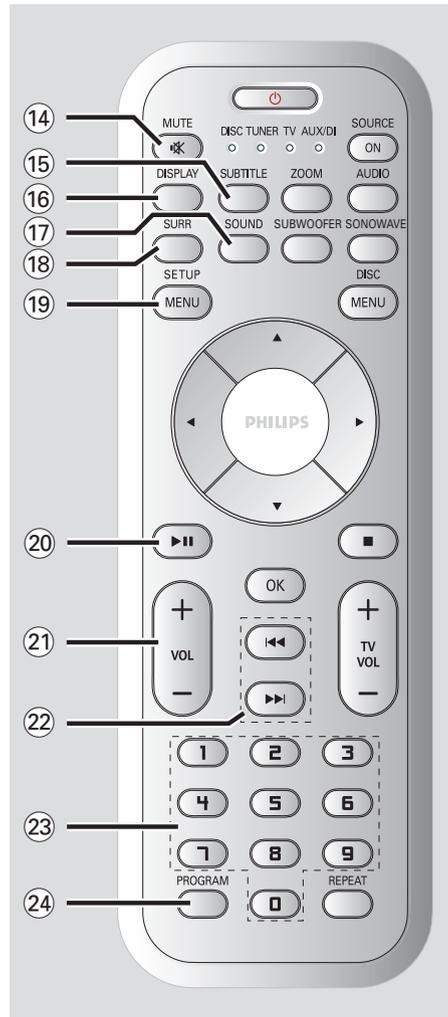
- Regola il livello del volume.

22 ◀◀ / ▶▶

- DISC: consente di selezionare un brano; tenendo premuto questo pulsante, è possibile tornare indietro o avanzare per cercare una determinata posizione in un brano.
- In modalità TV: seleziona il canale precedente/ successivo una TV Philips (solo col telecomando).
- In modalità TUNER: sintonizza la frequenza radio su/giù.

23 Tastierino numerico (0-9)

- DISC: per digitare un numero di brano/titolo del disco.
- TUNER: per digitare un numero di stazioni radio programmate.

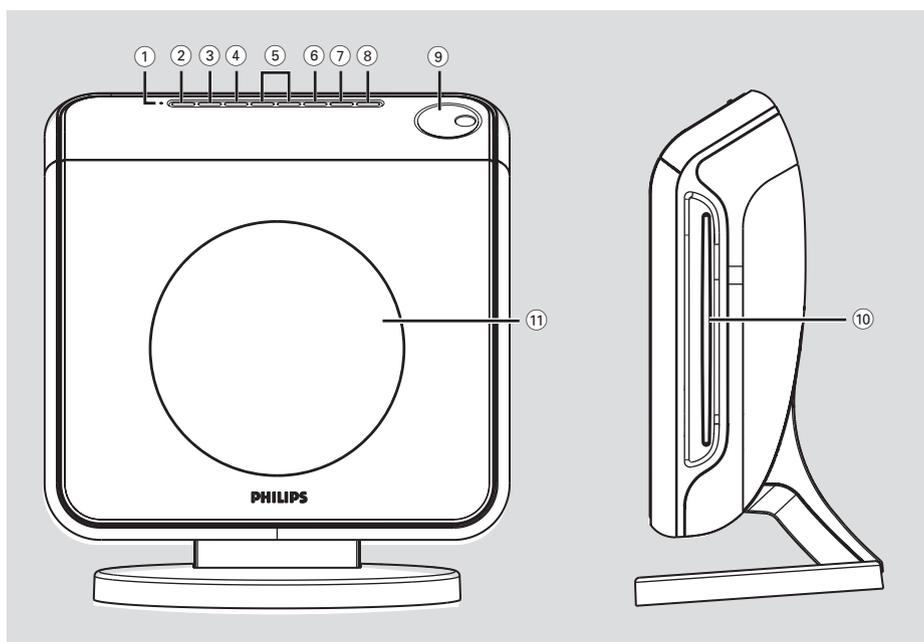


24 PROGRAM

- DISC: inizia la programmazione.
- TUNER: inizia la programmazione di preimpostazioni *automatica/manuale.

Unità Principale

Italiano



① Indicator ECO POWER

- Si accende durante la riproduzione di Eco Power.

② STANDBY ON (⏻)

- Passa alla modalità standby o accende l'apparecchio.

③ SOURCE

- Attiva la rilevante modalità di sorgente: DISC, TUNER FM, TV o AUX/DI.

④ SURROUND

- Seleziona surround canali multipli o modalità stereo.

⑤ PREV / NEXT

- DISC: consente di selezionare un brano; tenendo premuto questo pulsante, è possibile tornare indietro o avanzare per cercare una determinata posizione in un brano.
- In modalità TUNER: sintonizza la frequenza radio su/giù.

⑥ PLAY PAUSE

- DISC: avvia/pausa la riproduzione.
- TUNER: inizia l'installazione delle stazioni radio programmate nella modalità Plug & Play (solo sull'apparecchio principale).

⑪ STOP

- Esce da un'operazione.
- DISC: arresta la riproduzione.
- TUNER: tenere premuto questo pulsante per eliminare la stazione radio attualmente preimpostata.

⑧ EJECT

- DISC: consente di espellere il disco.

⑨ VOLUME

- Regola il livello del volume.

⑩ Alloggiamento disco

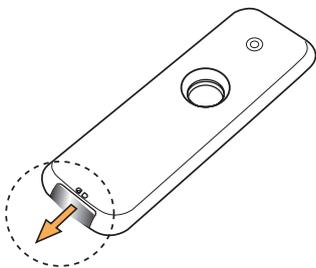
⑪ Pannello di display del sistema

Come incominciare

Italiano

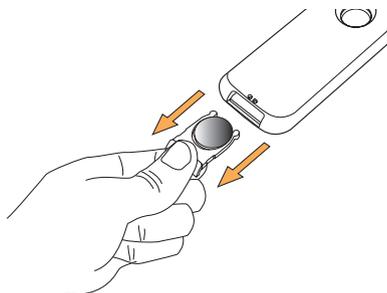
Operazione 1: Preparazione del telecomando

Prima di utilizzare il telecomando, rimuovere la pellicola di plastica protettiva.



Per sostituire la batteria

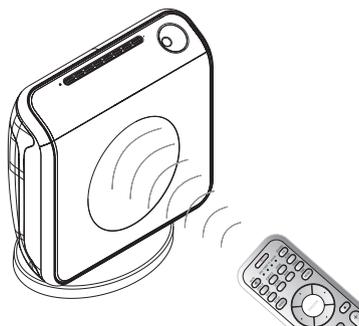
- Aprire il vano batteria ed effettuare la sostituzione con batterie al litio CR2025.



ATTENZIONE!

- Togliere le batterie se sono scariche o se il telecomando non deve essere usato per un lungo periodo di tempo.
- Le batterie contengono delle sostanze chimiche, quindi si raccomanda di smaltirle nel modo adeguato.

Utilizzo del telecomando per azionare l'apparecchio



- 1 Puntare il telecomando direttamente verso il tele sensore (iR) sul pannello anteriore.
- 2 Premere il pulsante **SOURCE** sul telecomando per selezionare la modalità da controllare, ad esempio, TV, DISC e così via. La modalità di origine selezionata si accende sul pannello degli indicatori per alcuni secondi.
- 3 Quindi selezionare la funzione desiderata (Ad esempio ►, ◀◀, ▶▶).

Operazione 2: Accensione del sistema DVD

- Premere **SOURCE** per selezionare.
DISC → TUNER FM → TV → AUX
→ DI → DISC

Come regolare la modalità standby Eco Power

- Premere **STANDBY ON** (⏻).
→ Lo schermo del display appare vuoto.
→ L'indicatore di alimentazione Eco rosso si accende.

Come incominciare (continua)

Operazione 3: Impostazione della TV

Dopo aver collegato il sistema DVD al televisore, accendere il televisore e selezionare il numero di programma corretto per la presa di ingresso (ad esempio 'EXT', '0', 'AV') al fine di visualizzare la riproduzione dal sistema DVD.

- 1 Premere **SOURCE** fino a quando "DISC" non appare sul pannello di display.
- 2 Accendere la TV ed impostare il corretto canale video. Sullo schermo della TV si dovrebbe visualizzare lo sfondo blu DVD.
→ Normalmente questo canale si trova tra il canale più alto e quello più basso e potrebbe essere denominato FRONT, A/V IN o VIDEO. Per ulteriori dettagli consultare il manuale della TV.
→ Oppure, si potrebbe andare al canale 1 della TV, quindi premere ripetutamente il pulsante giù del canale fino a quando si vede il canale d'ingresso video.
→ Oppure, il telecomando della TV potrebbe avere un pulsante o un interruttore che seleziona diverse modalità video.

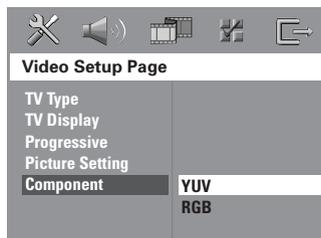
Configurazione della funzione di scansione progressiva (solo per apparecchi TV abilitati)

Il display a scansione progressiva visualizza il doppio del numero di frame per secondo rispetto alla scansione interlacciata (tipica di un sistema TV standard). Grazie a un numero di linee praticamente raddoppiato, la scansione progressiva offre una qualità e una risoluzione dell'immagine superiore.

IMPORTANTE!

Prima di attivare la funzione di scansione progressiva, è necessario accertarsi che:

- 1) La TV possa ricevere segnali progressivi; è necessario essere in possesso di un televisore con scansione progressiva.
 - 2) Collegare il sistema DVD al televisore utilizzando Y Pb Pr (vedere pagina 14).
- 1 Disattivare la modalità scansione progressiva del televisore oppure attivare la modalità interlacciata (fare riferimento al manuale utente del televisore).
 - 2 Premere **SOURCE** fino a quando "DISC" non appare sul pannello di display.
 - 3 Accendere il televisore e selezionare il canale Video IN corretto (vedere pagina 20).
→ La schermata blu di sfondo del DVD viene visualizzata sul televisore.
 - 4 Premere **SETUP MENU** sul telecomando.
 - 5 Premere ► per selezionare 'Video Setup Page' (Pagina impostazioni video).
 - 6 Selezionare { **Component** } > { **YUV** }, quindi premere **OK** per confermare.

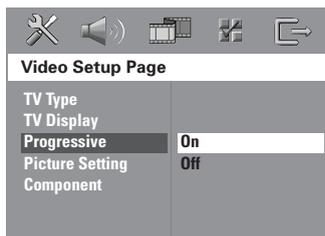


SUGGERIMENTO:

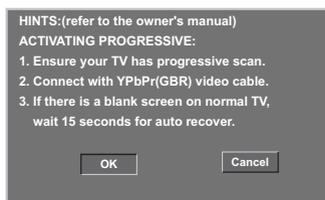
l'impostazione predefinita di fabbrica è sottolineata. Premere ◀ per tornare alla voce di menu precedente. Premere **SETUP MENU** per uscire dal menu.

Come incominciare (continua)

- 7 Selezionare { **Progressive** } (progressiva) > { **On** } (Attivo), quindi premere **OK** per confermare.



- 8 Sul televisore viene visualizzato il menu riportato di seguito.



- 9 Premere ◀ per accedere **OK** al menu e **OK** per confermare.

A questo punto, non verrà visualizzata alcuna immagine sul televisore finché non si attiva la modalità di scansione progressiva.

- 10 Attivare la modalità di scansione progressiva del televisore (fare riferimento al manuale utente del televisore).
→ Sul televisore viene visualizzato il menu riportato di seguito.



- 11 Premere ◀ per accedere **OK** al menu e **OK** per confermare.
→ La configurazione è stata completata, pertanto la qualità delle immagini visualizzate è superiore.

Non verrà visualizzata alcuna immagine

- Se non viene visualizzata alcuna immagine: Attendere 15 secondi per il ripristino automatico.
OPPURE
- 1 Disattivare la modalità di scansione progressiva premendo **EJECT** sul sistema DVD per aprire il cassetto del disco.
- 2 Premere ◀ sul telecomando.
- 3 Premere **SUBTILTE** sul telecomando.
→ La schermata blu di sfondo del DVD viene visualizzata sul televisore.

Suggerimenti di aiuto:

– Alcuni televisori a scansione progressiva e ad alta definizione non sono pienamente compatibili con questo sistema DVD. Ciò genera immagini poco naturali durante la riproduzione di dischi DVD video nella modalità di scansione progressiva. In tal caso, disattivare la modalità di scansione progressiva sia sul sistema DVD che sul televisore.

SUGGERIMENTO:

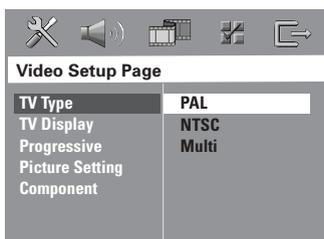
l'impostazione predefinita di fabbrica è sottolineata. Premere ◀ per tornare alla voce di menu precedente. Premere **SETUP MENU** per uscire dal menu.

Come incominciare (continua)

Selezione del sistema del colore che corrisponde alla TV

Per poter riprodurre un DVD su questo sistema, il sistema del colore del DVD, della TV e del sistema DVD devono corrispondere. Prima di cambiare l'apparecchio TV, assicurarsi che questo supporti il sistema di colore selezionato.

- 1 Nella modalità disco premere **SETUP MENU**.
- 2 Premere ripetutamente **▶** per selezionare { Video Setup Page } (Pag. Impost. Video).
- 3 Premere **▲ ▼** per evidenziare { **TV Type** } (Tipo TV) e premere **▶**.

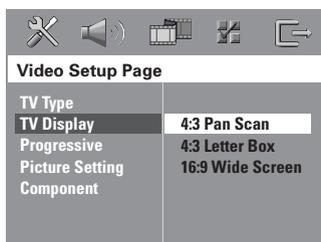


- 4 Premere **▲ ▼** per selezionare una delle seguenti opzioni:
 - { **PAL** }
 - Selezionare questo se la TV collegata è nel sistema PAL. Cambierà il segnale video di un disco NTSC e lo emetterà in formato PAL.
 - { **NTSC** }
 - Selezionare questo se la TV collegata è nel sistema NTSC. Cambierà il segnale video di un disco PAL e lo emetterà in formato NTSC.
 - { **Multi** }
 - Selezionare questo se la TV collegata è compatibile con entrambi NTSC e PAL (sistemi multipli). Il formato di uscita sarà corrispondente al segnale video del disco.
- 5 Selezionare una voce e premere **OK**.
 - Seguire le istruzioni che appaiono sulla TV per confermare la selezione (se effettuata).
 - Se appare uno schermo TV vuoto/ distorto, attendere per 15 secondi per ripristino automatico.

Impostazione del formato della TV

Imposta il rapporto di aspetto del lettore di DVD secondo la TV a cui si è collegato. Il formato che si seleziona deve essere disponibile su disco. Nel caso contrario, le impostazioni per la dimensione della TV non avranno effetto sull'immagine durante la riproduzione.

- 1 Nella modalità disco premere **SETUP MENU**.
- 2 Premere ripetutamente **▶** per selezionare { Video Setup Page } (Pag. Impost. Video).
- 3 Premere **▲ ▼** per evidenziare { **TV Display** } (Visual TV) e premere **▶**.



- 4 Premere **▲ ▼** per selezionare una delle seguenti opzioni:

{ **4:3 Pan Scan** }

Selezionare questa se si dispone di una TV convenzionale ed il DVD non è formattato per visualizzazione a schermo largo. Una larga immagine viene visualizzata su tutto lo schermo della TV con una porzione automaticamente tagliata.



{ **4:3 Letter Box** }

Selezionare questa se si dispone di una TV convenzionale ed il DVD non è formattato per visualizzazione a schermo largo. Delle barre nere appariranno sulla parte superiore ed inferiore dello schermo della TV.



{ **16:9 Wide Screen** }

Selezionare questo se si dispone di una TV a schermo largo.



- 5 Selezionare una voce e premere **OK**.

SUGGERIMENTO:

l'impostazione predefinita di fabbrica è sottolineata. Premere **◀** per tornare alla voce di menu precedente. Premere **SETUP MENU** per uscire dal menu.

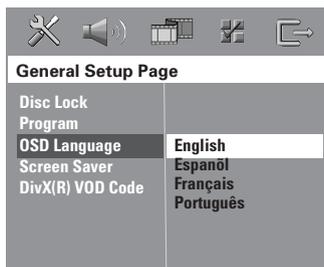
Operazione 4: Impostazione delle preferenze di lingua

Si possono selezionare le impostazioni della lingua preferita in modo che questo sistema DVD automaticamente passa alla propria lingua ogni qualvolta si carica un disco. Se la lingua selezionata non è disponibile sul disco, l'impostazione di default del disco viene usata al suo posto.

Le lingue dell'OSD (visualizzazione sullo schermo) per il menu del sistema rimarranno come già impostate, senza tener conto delle varie lingue del disco.

Impostazione della lingua OSD

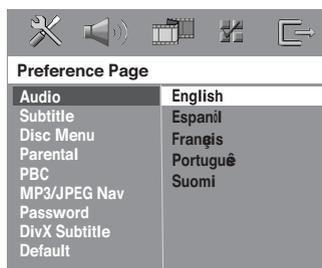
- 1 Nella modalità disco premere **SETUP MENU**.
- 2 Premere **►** per selezionare { General Setup Page } (Pag. Selez. z. Generale).
- 3 Premere **▲▼** per evidenziare { **OSD Language** } (Lingua OSD) e premere **►**.



- 4 Premere **▲▼** per selezionare una lingua e premere **OK**.

Impostazione di Audio, Sottotitoli e lingua Menu Disco

- 1 Premere due volte **■** per arrestare la riproduzione (se presente), quindi premere **SETUP MENU**.
- 2 Premere ripetutamente **►** per selezionare { Preference Page } (Pagina Preferenze).
- 3 Premere **▲▼** per evidenziare una delle seguenti opzioni alla volta, quindi premere **►**.
 - { **Audio** } (Lingua audio)
 - { **Subtitle** } (Sottotitoli)
 - { **Disc Menu** } (Menu disco)



- 4 Premere **▲▼** per selezionare una lingua e premere **OK**.

Se la lingua desiderata non è nella lista, selezionare { Others } (Altro)

Utilizzare la **tastierino numerico (0-9)** dal telecomando per digitare il codice della lingua a 4 cifre 'XXXX' (vedi pagina 5 "Codice Lingua") e premere **OK** per confermare.

- 5 Ripetere operazioni da 3 a 4 per le altre impostazioni.

SUGGERIMENTO:

l'impostazione predefinita di fabbrica è sottolineata. Premere **◀** per tornare alla voce di menu precedente. Premere **SETUP MENU** per uscire dal menu.

Operazioni del disco

IMPORTANTE !

- Se l'icona d'inibizione (Ø o X) appare sullo schermo della TV quando si preme un tasto, significa che la funzione non è disponibile sul corrente disco o al corrente momento.
- I dischi DVD ed i lettori sono stati progettati con limitazioni regionali. Prima di leggere un disco, assicurarsi che sia nella stessa zona del lettore.
- - Non inserire altri oggetti nell'alloggiamento dei dischi per evitare di causare problemi di funzionamento del lettore.

Dischi riproducibili



Il sistema di cinema domestico DVD potrà riprodurre:

- Dischi versatile digitali (DVD)
- CD Video (VCD)
- CD Super Video (SVCD)
- CD Super Audio (SACD)
- Dischi video digitali finalizzati + registrabili [riscrivibili] (DVD+R[W])
- Dischi compatti (CD)
- Dischi MP3, Dischi Picture (Kodak, JPEG) su CD-R(W):
 - Formato JPEG/ISO 9660/UDF
 - Risoluzione JPEG supportata fino a 3072 x 2048
 - Frequenze di campionatura supportate: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - Velocità di trasferimento supportata: 32~256 kbps, velocità di trasferimento variabile
- Dischi MPEG-4 su CD-R[W]:
 - Semplice profilo
 - Semplice profilo avanzato (640-480)
- Disco DivX® su CD-R[W] e DVD+R[W]:
 - DivX 3.11, 4.x e 5.x
 - GMC (Global Motion Compensation) e Q-Pel (Quarto Pixel) non supportati.

Codice regione

Il codice regione ('X' rappresenta il rispettivo numero di codice) è riportato sul pannello posteriore di questo dispositivo. Se un disco DVD è contrassegnato da un codice regione diverso da quello del dispositivo, non sarà possibile riprodurre il DVD.



Suggerimenti di aiuto:

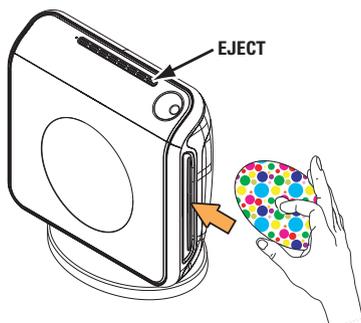
- Non potrebbe essere possibile riprodurre CD-R/W o DVD-R/W in tutti i casi a causa del tipo del disco o la condizione della registrazione.
- Se si incontrano delle difficoltà nel riprodurre certi dischi, togliere il disco e provarne un altro. Dischi non formattati correttamente non verranno riprodotti su questo sistema DVD.

SUGGERIMENTI: Alcuni dischi non possono essere riprodotti su questo sistema DVD per via della configurazione e delle caratteristiche dei dischi stessi o del tipo di software con cui sono stati creati e registrati.

Operazioni del disco (continua)

Riproduzione di dischi

- 1 Premere **SOURCE** fino a quando "DISC" non appare sul pannello di display.
- 2 Accendere la TV ed impostare il corretto canale video d'ingresso (vedere pagina 20 "Impostazione della TV").
→ Sullo schermo della TV si dovrebbe visualizzare lo sfondo blu DVD.
- 3 Inserire un disco nell'alloggiamento del disco.
→ Verificare che l'etichetta del disco sia rivolta verso l'esterno. Per i dischi a doppia faccia, caricare il disco con il lato che si desidera riprodurre rivolto verso l'esterno.
→ Quando si carica un disco da 8 cm, inserirlo al centro del caricatore di dischi.



- 4 La riproduzione inizierà automaticamente.
→ Se un menu di disco appare sulla TV, vedere pagina 26 "Utilizzo del menu del disco".
→ Se il disco è bloccato dal controllo parentale, bisogna digitare la password di 6 cifre (vedere pagina 37-38).
- 5 Per rimuovere il disco, premere **EJECT** (o tenere premuto il pulsante ■ sul telecomando).

Modalità standby Eco Power

Questa è una funzione per il risparmio d'energia, il sistema commuta automaticamente alla modalità standby Eco Power se non si preme nessun tasto entro 30 minuti dopo che il disco ha finito la riproduzione.

Comandi di base di riproduzione

Come interrompere la riproduzione

- Premere **▶▶ (PLAY PAUSE)**.
→ Per riavviare la riproduzione normale, premere nuovamente questo pulsante

Come selezionare un altro brano/capitolo

- Premere **◀◀ / ▶▶ (PREV / NEXT)** oppure utilizzare la **tastierina numerica (0-9)** per digitare un numero di brano/capitolo.
→ Se la funzione di ripetizione è stata impostata, premendo **◀◀ / ▶▶** ripete lo stesso brano/capitolo.

Ricerca avanti/indietro

- Premere e tenere premuto **◀◀ / ▶▶ (PREV / NEXT)**.
→ Durante la ricerca, premendo di nuovo **◀◀ / ▶▶** si aumenterà la velocità di ricerca.
→ Premere **▶▶ (PLAY PAUSE)** per riprendere la normale riproduzione.

Come arrestare la riproduzione

- Premere **■ (STOP)**.

SUGGERIMENTI:

Le caratteristiche operative qui descritte non potrebbero essere adatte per alcuni dischi. Consultare sempre le istruzioni fornite con i dischi.

Operazioni del disco (continua)

Selezione delle varie funzioni di ripetizione/shuffle

- Durante la riproduzione di un disco, premere **REPEAT** sul telecomando in continuazione per scegliere una modalità di riproduzione.

DVD

- RPT ONE (ripeti capitolo)
- RPT TT (ripeti titolo)
- SHUFFLE (riproduzione in ordine casuale)
- RPT SHF (ripeti in ordine casuale)
- RPT OFF (disattiva modalità di ripetizione)

VCD/SVCD/CD

- RPT ONE (ripeti brano)
- RPT ALL (ripeti tutti)
- SHUFFLE (riproduzione in ordine casuale)
- RPT SHF (ripeti in ordine casuale)
- RPT OFF (disattiva modalità di ripetizione)

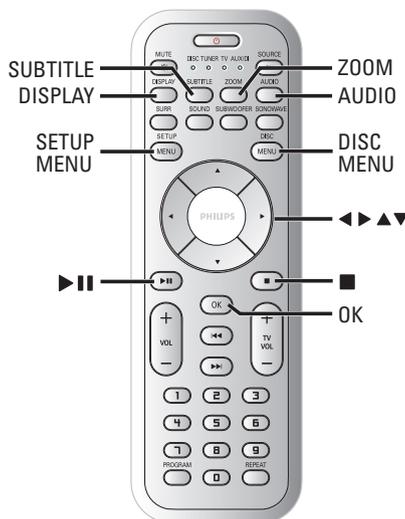
MP3/SACD/DivX

- RPT ONE (ripeti uno)
- RPT ALL/RPT FLD (ripeti cartella)
- SHUFFLE (riproduzione in ordine casuale)
- RPT OFF (disattiva modalità di ripetizione)

Suggerimenti di aiuto:

- Per VCD, se la modalità PBC è attiva, la ripetizione della riproduzione non è possibile.

Altre operazioni per la riproduzione del video (DVD/VCD/SVCD)



Utilizzo del menu del disco

A seconda del disco, un menu potrebbe visualizzarsi sullo schermo della TV una volta caricato il disco.

Per selezionare una funzione di riproduzione o una voce

- Utilizzare i tasti ◀▶▶▶ oppure la **tastierino numerico (0-9)** dal telecomando, quindi premere **OK** per iniziare la riproduzione.

Per accedere al menu o rimuoverlo

- Premere **DISC MENU** sul telecomando.

SUGGERIMENTI:

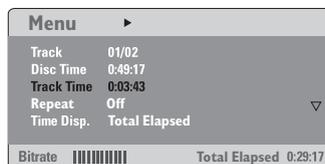
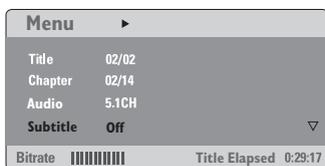
Le caratteristiche operative qui descritte non potrebbero essere adatte per alcuni dischi. Consultare sempre le istruzioni fornite con i dischi.

Operazioni del disco (continua)

Visualizzazione delle informazioni di riproduzione

Mostra le informazioni sul disco e il suo stato attuale (ad esempio, il titolo o il numero di capitolo, il tempo di riproduzione trascorso, la lingua audio/sottotitoli). È possibile effettuare diverse operazioni senza interrompere la riproduzione del disco.

- 1 Mentre si riproduce un disco, premere **DISPLAY**.
→ Una lista delle informazioni disponibili del disco appare sullo schermo della TV.



- 2 Premere **▲▼** per visualizzare le informazioni e premere **OK** per accedere.
- 3 Utilizzare la **tastierino numerico (0-9)** per digitare il numero/ l'orario o premere **▲▼** per fare la selezione, quindi premere **OK** per confermare.
→ La riproduzione cambierà all'orario prescelto oppure al titolo/ capitolo/ brano selezionato.

Come continuare la riproduzione dall'ultimo punto di arresto

Questo sistema DVD è in grado di riprendere la riproduzione del disco dall'ultimo punto di arresto (funzione disponibile solo per gli ultimi 10 dischi registrati senza menu).

- 1 Caricare uno degli ultimi 10 dischi.
- 2 Quando sul display viene visualizzato il messaggio "LOADING" (CARICAMENTO IN CORSO), premere **▶II (PLAY PAUSE)**, per avviare la riproduzione dall'ultimo punto di arresto.

Per annullare la modalità di ripresa

- Nella modalità di stop, premere nuovamente **■ (STOP)**.

Zoom immagine

Questa funzione consente d'ingrandire l'immagine sullo schermo della TV e farne una panoramica.

- 1 Durante la riproduzione di un disco, premere **ZOOM** ripetutamente per selezionare il fattore d'ingrandimento.
→ Utilizzare i tasti **◀▶▲▼** per visualizzare altre zone dell'immagine.
→ La riproduzione continua.
- 2 Premere più volte il tasto **ZOOM** per tornare alle dimensioni originali.

SUGGERIMENTI:

Le caratteristiche operative qui descritte non potrebbero essere adatte per alcuni dischi. Consultare sempre le istruzioni fornite con i dischi.

Operazioni del disco (continua)

Modifica della lingua della pista sonora

Quest'operazione funziona soltanto su DVD che abbiano piste sonore in diverse lingue, la lingua si può cambiare desiderata durante la riproduzione del DVD.

- Premere **AUDIO** ripetutamente per selezionare le lingue audio diverse.

Per VCD - Cambio del canale audio

- Premere **AUDIO** per selezionare i canali audio disponibili sul disco (STEREO, MONO SINISTRO, MONO DESTRO o MONO MIX).

Modifica della lingua dei sottotitoli (soltanto DVD)

Quest'operazione funziona soltanto con DVD che abbiano diverse lingue di sottotitoli, la lingua si può cambiare desiderata durante la riproduzione del DVD.

- Premere **SUBTITLE** ripetutamente per selezionare le lingue diverse dei sottotitoli.

Controllo di riproduzione (PBC) (soltanto VCD)

La funzione PBC (comando di riproduzione) consente di riprodurre CD Video in modo interattivo, seguendo il menu sul display.

A questa funzione si può accedere anche mediante "IMPOS. PREFERENZE" (vedi la pagina 38).

Per VCD con la funzione di Controllo di Riproduzione (PBC) (solamente versione 2,0)

- Nella modalità di arresto, premere **DISC MENU** per passare tra 'PBC ON' (PBC attivo) e 'PBC OFF' (PBC disattivo), quindi la riproduzione avrà inizio automaticamente.
→ Se si seleziona 'PBC attivo', il menu del disco (se disponibile) si visualizzerà sullo schermo della TV. Utilizzare la ▲ ▼ per selezionare un'opzione di riproduzione e premere **OK** per confermare o utilizzare la tastierina numerica (0-9).
→ Se si seleziona 'PBC disattivo', il VCD salta il menu indice e riproduce direttamente dall'inizio.

SUGGERIMENTI:

Le caratteristiche operative qui descritte non potrebbero essere adatte per alcuni dischi. Consultare sempre le istruzioni fornite con i dischi.

Riproduzione di un disco MP3/ JPEG/ MPEG-4

Questo lettore può riprodurre file MPEG-4, MP3, JPEG, VCD & SVCD su di un disco CD-R(W) registrato personalmente oppure un CD commerciale.

IMPORTANTE !

Bisogna accendere la TV ed impostarla al corretto canale di entrata. (Vedere pagina 20 "Impostazione della TV").

- 1 Inserire un disco.
→ Il tempo di lettura del disco potrebbe superare i 30 secondi a causa della complessità della configurazione della directory/file.
→ Il menu del disco appare sullo schermo della TV.



- 2 Se il menu principale del disco contiene più cartelle, premere ▲ ▼ per selezionare quella desiderata e, successivamente, premere **OK** per aprire la cartella.
- 3 Premere ▲ ▼ per selezionare un brano/file e, successivamente, premere **OK** per avviare la riproduzione.
→ La riproduzione avrà inizio dal file selezionato fino alla fine della cartella.

Durante la riproduzione si può:

- Premere |◀◀| / |▶▶| per selezionare un altro brano/ file dalla cartella.
- Premere e tenere premuto |◀◀| / |▶▶| per il riavvolgimento o l'avanzamento rapido del brano musicale.
- Per selezionare un'altra cartella dal disco corrente, premere ▲ per ritornare al menu di radice, quindi premere ▲ ▼ per effettuare la selezione e premere **OK** per confermare.

- Premere **REPEAT** ripetutamente per accedere ai diversi 'Modi di Riproduzione'.
- Premere **▶▶ (PLAY PAUSE)** per interrompere la riproduzione; premere nuovamente il pulsante per riavviarla.

Riproduzione contemporanea di musica MP3 e immagini JPEG

- 1 Caricare un disco MP3 che contiene musica ed immagini.
→ Il menu del disco appare sullo schermo della TV.
- 2 Selezionare un brano MP3 e premere **▶▶ (PLAY PAUSE)** per avviare la riproduzione.
- 3 Durante la riproduzione di musica in formato MP3, utilizzare i tasti ◀ ▶ ▲ ▼ per selezionare una cartella di immagini dal menu del disco e premere **▶▶ (PLAY PAUSE)**.
→ I file di immagini verranno riprodotti uno dopo l'altro fino alla fine della cartella.
- 4 Per abbandonare la riproduzione simultanea premere **DISC MENU** e in seguito **■ (STOP)**.

Suggerimenti di aiuto:

- Non potrebbe essere possibile riprodurre alcuni dischi MP3/ JPEG/ DivX/ MPEG-4 a causa della configurazione e delle caratteristiche del disco o dello stato della registrazione.
- È normale che si verifichi un "salto" occasionale durante l'ascolto di dischi MP3.
- È possibile incontrare occasionale pixelazione durante la riproduzione di MPEG-4/DivX a causa della chiarezza dei contenuti digitali durante lo scaricamento da internet.
- Per dischi multi sessioni di formato diverso, sarà disponibile solo la prima sessione.

SUGGERIMENTI: Alcuni dischi non possono essere riprodotti su questo sistema DVD per via della configurazione e delle caratteristiche dei dischi stessi o del tipo di software con cui sono stati creati e registrati.

Operazioni del disco (continua)

Riproduzione di disco con immagini (sequenza)

IMPORTANTE !

Bisogna accendere la TV ed impostarla al corretto canale di entrata. (Vedere pagina 20 "Impostazione della TV").

- Caricare un disco di immagine (CD Kodak Picture, JPEG).
→ Per il disco Kodak, avrà inizio lo show di diapositive.
→ Per il disco JPEG, apparirà sullo schermo della TV il menu immagine. Premere ►|| (PLAY PAUSE) per iniziare la riproduzione dello show di diapositive.

Funzione anteprima

La funzione mostra il contenuto della cartella corrente o dell'intero disco.

- 1 Premere il tasto ■ (STOP) durante la riproduzione.
→ Sullo schermo della TV 12 immagini sommarie (thumbnails) vengono visualizzate.



- 2 Premere |◀◀ / ▶▶| per visualizzare le altre immagini nella pagina successiva o precedente.
- 3 Utilizzare i tasti ◀▶ ▲ ▼ per evidenziarne una e premere OK per riprodurla,
- 4 Premere **DISC MENU** per passare al menu Picture CD.

Zoom immagine

- 1 Durante la riproduzione di un disco, premere **ZOOM** ripetutamente per selezionare il fattore d'ingrandimento.
- 2 Utilizzare i tasti ◀▶ ▲ ▼ per visualizzare l'immagine ingrandita.

Rotazione/Capovolgimento dell'immagine

- Durante la riproduzione, utilizzare i tasti ◀▶ ▲ ▼ per ruotare l'immagine sullo schermo della TV.
▲ tasto: Capovolge l'immagine in verticale.
▼ tasto: Capovolge l'immagine in orizzontale.
◀ tasto: Ruota l'immagine in senso antiorario.
▶ tasto: Ruota l'immagine in senso orario.

Dischi con immagini JPEG riproducibili

Formato file:

- L'estensione del file deve essere *.JPG' e non *.JPEG'.
- È possibile visualizzare solo istantanee DCF standard o immagini JPEG, ad esempio TIFF. Non è possibile riprodurre immagini in movimento, Motion JPEG progressiva e altri formati, immagini in formati diversi da JPEG o immagini associate a suoni, ad esempio file AVI.
- Il sistema DVD potrebbe impiegare diverso tempo per visualizzare il contenuto del disco sul televisore a causa del gran numero di canzoni/immagini memorizzate sul disco.

SUGGERIMENTI: Alcuni dischi non possono essere riprodotti su questo sistema DVD per via della configurazione e delle caratteristiche dei dischi stessi o del tipo di software con cui sono stati creati e registrati.

Riproduzione di Super Audio CD (SACD)

Esistono tre tipi di dischi SACD: a strato singolo, a doppio strato o ibridi. I dischi ibridi contengono sia gli strati Super Audio CD che quelli di un normale CD audio, ma lo strato SACD è riproducibile solo su questo lettore DVD.

- 1 Inserire un SACD.
→ Il menu del disco viene visualizzato sullo schermo televisivo.
- 2 La riproduzione si avvia automaticamente.
→ Se il SACD contiene tracce multicanale e stereo, le tracce multicanale verranno riprodotte per prime.
→ Per riprodurre le tracce stereo, utilizzare i tasti ▲ ▼ per effettuare la selezione dal menu del disco, quindi premere ►II (PLAY PAUSE).

Suggerimenti di aiuto:

– Impossibile programmare brani di dischi SACD.

Riproduzione di un disco DivX

Questo sistema DVD supporta la riproduzione di film DivX registrati su CD-R/RW dal PC (vedere pagina 33 per ulteriori informazioni).

- 1 Caricare un disco DivX.
- 2 Se il film DivX contiene sottotitoli esterni, il menu sottotitoli viene visualizzato sullo schermo del televisore.
 - In tal caso, premere **SUBTITLE** sul telecomando per attivare / disattivare la visualizzazione di sottotitoli.
- 3 Premere ►II (PLAY PAUSE) per avviare la riproduzione.
 - Se i sottotitoli multilingue sono incorporati nel disco DivX, è possibile premere **SUBTITLE** per modificare la lingua sottotitoli durante la riproduzione.

Suggerimenti di aiuto:

- I file sottotitoli con le seguenti estensioni dei nomi di file (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) sono supportati ma non vengono visualizzati sul menu di navigazione dei file.
- Il nome del file sottotitoli deve essere lo stesso del file del film.
- Il sottotitolo può contenere un massimo di 35 caratteri.

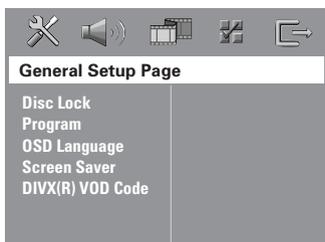
SUGGERIMENTI: Alcuni dischi non possono essere riprodotti su questo sistema DVD per via della configurazione e delle caratteristiche dei dischi stessi o del tipo di software con cui sono stati creati e registrati.

Opzioni del menu di setup del sistema

L'impostazione di questo DVD viene effettuato tramite la TV, che consente di personalizzare l'apparecchio DVD secondo le proprie particolari esigenze.

Accesso a General Setup Page (Pagina impostazioni generali)

- 1 Nella modalità disco premere **SETUP MENU**.
- 2 Premere ◀▶ per selezionare l'icona 'General Setup Page' (Pag. Selez.z. Generale).
- 3 Premere **OK** per confermare.



Come bloccare/sbloccare il DVD per la visualizzazione

Non tutti i DVD sono classificati o codificati dai loro fabbricanti. Si può impedire la riproduzione di qualsiasi DVD bloccandolo sbloccandolo, senza tener conto della sua classificazione. Il sistema DVD può memorizzare le impostazioni per 40 dischi.

- 1 Nella 'General Setup Page' (Pag. Selez.z. Generale), premere ▲▼ per evidenziare { **Disc Lock** } (Blocca Disco), quindi premere ▶.
{ **Lock** } (Blocca)
Selezionare questa funzione per bloccare la riproduzione del disco corrente. Successivo accesso ad un disco bloccato richiede la password di se cifre. La password di default è '136900' (vedere la pagina 39 "Come cambiare la password").
{ **Unlock** } (Sblocca)
Selezionare questa funzione per sbloccare il disco e consentire ulteriore riproduzione.
- 2 Premere ▲▼ per selezionare un'impostazione e premere **OK** per confermare.

SUGGERIMENTO:

l'impostazione predefinita di fabbrica è sottolineata. Premere ◀ per tornare alla voce di menu precedente. Premere **SETUP MENU** per uscire dal menu.

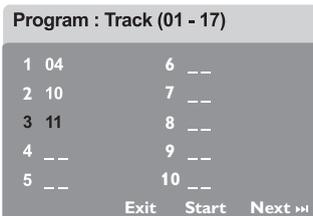
Programma (non disponibile per Picture CD/MP3/SACD)

I contenuti del disco possono essere riprodotti nell'ordine desiderato, programmando l'ordine dei brani da riprodurre. Si possono memorizzare fino a 20 brani.

- 1 Premere **PROGRAM** sul telecomando.
OPPURE

Nella 'General Setup Page' (Pag. Selez.z. Generale), premere ▲▼ per evidenziare { **Program** }, quindi premere ▶ per selezionare { **Input Menu** } (Inser. Menu).

- 2 Premere **OK** per confermare.



Inserimento del brano/capitolo desiderato

- 3 Inserire un numero di brano/capitolo valido tramite il **tastierino numerico (0-9)**.
- 4 Utilizzare i tasti ◀▶▲▼ per spostare il cursore nella posizione successiva prescelta.
→ Se il numero del brano/capitolo è superiore a dieci, premere ▶▶ per aprire la pagina successiva e continuare la programmazione oppure,
→ Utilizzare i tasti ◀▶▲▼ per evidenziare il tasto { **Next** } (Avanti), quindi premere **OK**.
- 5 Ripetere le operazioni 3~4 per digitare un altro numero di brano/capitolo.

Opzioni del menu di setup del sistema (continua)

Esclusione di un brano/capitolo

- 6 Utilizzare i tasti ◀▶▶▶ per spostare il cursore sul brano/capitolo che si desidera escludere.
- 7 Premere **OK** per escludere il brano/capitolo dal menu Programma.

Riproduzione brani

- 8 Dopo aver completata la programmazione, utilizzare i tasti ◀▶▶▶ per spostare il cursore sul pulsante { **Start** } (Inizia) e premere **OK**.
→ Il lettore DVD comincerà la riproduzione dei brani selezionati nella sequenza programmata.

Uscire dalla riproduzione di un programma

- 9 Nel menu 'Programma', utilizzare i tasti ◀▶▶▶ per spostare il cursore sul pulsante { **Exit** } (Esci) e premere **OK**.

Impostazione della lingua OSD

Questo menu contiene varie opzioni di lingua di visualizzazione sullo schermo. Per i dettagli, consultare la pagina 23.

Salvaschermo – attivazione/disattivazione

Lo screensaver impedisce che il display della TV venga danneggiato.

- 1 Nella 'General Setup Page' (Pag. Selez.z. Generale), premere ▲▼ per evidenziare { **Screen Saver** } (salvaschermo), quindi premere ▶.

{ **On** } (Attivo)
Selezionare questa opzione se si desidera spegnere lo schermo della TV quando la riproduzione del disco viene arrestata o interrotta per oltre 15 minuti.

{ **Off** } (Disattivo)
Selezionare questa per disattivare la funzione di salvaschermo.
- 2 Premere ▲▼ per selezionare un'impostazione e premere **OK** per confermare.

Codice di registrazione DivX® VOD

Philips fornisce all'utente un codice di registrazione DivX® VOD (Video On Demand) che consente di noleggiare e acquistare video tramite il servizio DivX® VOD.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.divx.com/vod.

- 1 Nella 'General Setup Page' (Pag. Selez.z. Generale) premere ▲▼ per evidenziare { **DIVX(R) VOD Code** }, quindi premere ▶.
→ Viene visualizzato il codice di registrazione.
- 2 Premere **OK** per uscire.
- 3 Utilizzare il codice di registrazione per acquistare o noleggiare video tramite il servizio DivX® VOD all'indirizzo www.divx.com/vod. Seguire le istruzioni e scaricare il video su un CD-R/RW per riprodurlo su questo sistema DVD.

Suggerimento utile:

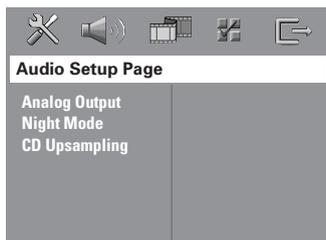
– Tutti i video scaricati tramite il servizio DivX® VOD possono essere riprodotti soltanto su questo sistema DVD.

SUGGERIMENTO: l'impostazione predefinita di fabbrica è sottolineata. Premere ◀ per tornare alla voce di menu precedente. Premere **SETUP MENU** per uscire dal menu.

Opzioni del menu di setup del sistema (continua)

Accesso a Audio Setup Page (Pagina impostazioni audio)

- 1 Nella modalità disco premere **SETUP MENU**.
- 2 Premere ◀▶ per selezionare 'Audio Setup Page' (Pag. Impost. Audio).
- 3 Premere **OK** per confermare.



Impostazione dell'uscita analogica

Impostare l'uscita analogica in modo da corrispondere alla capacità di riproduzione del cinema domestico DVD. A questa funzione si può accedere anche mediante il pulsante **SURR** del telecomando.

- 1 Nella 'Audio Setup Page' (Pag. Impost. Audio) premere ▲▼ per evidenziare { **Analog Output** } (Uscita Analogica), quindi premere ▶.

{ **STEREO** }

Selezionare questa funzione per cambiare l'uscita del canale a stereo che emette il suono solo dai due altoparlanti anteriori e dal subwoofer.

{ **MULTI-CHANNEL** } (Multi-Canali)

Selezionando questa attiva l'uscita del canale multiplo.

- 2 Premere ▲▼ per selezionare un'impostazione e premere **OK** per confermare.

Suggerimento utile:

– Questa funzione non è disponibile per la riproduzione di dischi SACD.

Modalità notte – attivazione/disattivazione

Quando la modalità notte è attivata, la riproduzione ad alto volume viene attenuata e la riproduzione a basso volume viene elevata ad un livello udibile (soltanto DVD). Questa funzione è utile per guardare il vostro film di azione preferito senza disturbare nessuno durante la notte.

- 1 Nella 'Audio Setup Page' (Pag. Impost. Audio), premere ▲▼ per evidenziare { **Night Mode** } (Modalità notte), quindi premere ▶.

{ **On** } (Attivo)

Selezionare questa funzione per livellare il volume.

{ **Off** } (Disattivo)

Selezionare questa funzione se si vuole godere il suono surround con la sua dinamica gamma.

- 2 Premere ▲▼ per selezionare un'impostazione e premere **OK** per confermare.

Campionatura potenziata CD

Questa caratteristica consente di convertire il CD di musica ad un più elevato livello di campionatura utilizzando un'elaborazione dei segnali digitali sofisticata per una migliore qualità di suono.

Se la campionatura è stata attivata, il sistema passa automaticamente al modalità stereo.

- 1 Nella 'Audio Setup Page' (Pag. Impost. Audio), premere ▲▼ per evidenziare { **CD Upsampling** } (Aum. Campion.), quindi premere ▶.

{ **Off** } (Disattivo)

Selezionare questa opzione per disattivare il potenziamento di campionatura del CD.

{ **88,2 kHz (X2)** }

Selezionare questa opzione per convertire il valore di campionatura dei CD a due volte quella dell'originale.

- 2 Premere ▲▼ per selezionare un'impostazione e premere **OK** per confermare.

Suggerimento utile:

– Se si preme il pulsante **SURR** sul telecomando per selezionare la modalità "Multicanale", viene disattivata la funzione **CD upsampling**.

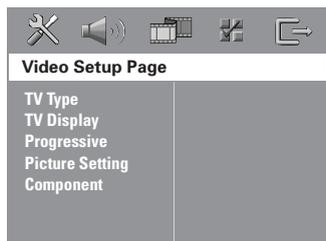
SUGGERIMENTO:

l'impostazione predefinita di fabbrica è sottolineata. Premere ◀ per tornare alla voce di menu precedente. Premere **SETUP MENU** per uscire dal menu.

Opzioni del menu di setup del sistema (continua)

Accesso a Video Setup Page (Pagina impostazioni video)

- 1 Nella modalità disco premere **SETUP MENU**.
- 2 Premere ◀▶ per selezionare 'Video Setup Page' (Pag. Impost. Video).
- 3 Premere **OK** per confermare.



Tipo TV

Questo menu contiene le opzioni per selezionare il sistema di colori che corrispondono alla TV collegata. Per i dettagli, consultare la pagina 22.

Visual TV

Questo menu contiene le opzioni per impostare il rapporto di aspetto del DVD in conformità con la TV collegata. Per i dettagli, consultare la pagina 22.

Funzione di scansione progressiva – accensione/spengimento

In modalità scansione progressiva, la qualità dell'immagine è superiore e l'effetto sfarfallio ridotto. Funziona solo collegando le uscite Y Pb Pr del sistema DVD al televisore che supporta un ingresso video progressivo. Altrimenti, l'immagine potrebbe non essere visualizzata o risultare distorta. Per una corretta configurazione della scansione progressiva (vedere pagina 20–21).

IMPORTANTE!

Prima di attivare la funzione di scansione progressiva, è necessario accertarsi di:

- 1) Accendere la funzione di scansione progressiva del televisore (fare riferimento al manuale utente del televisore).
- 2) Collegare il sistema DVD al televisore utilizzando Y Pb Pr (vedere pagina 14).

- 1 Nella 'Video Setup Page' (Pag. Impost. Video), premere ▲▼ per evidenziare { **Progressive** }, quindi premere ▶.

{ **Off** } (Disattivo)

Selezionare questa opzione per disattivare la funzione di scansione progressiva.

{ **On** } (Attivo)

Selezionare questa opzione per attivare la funzione di scansione progressiva.

- 2 Premere ▲▼ per selezionare un'impostazione e premere **OK** per confermare.
→ Seguire le istruzioni che appaiono sulla TV per confermare la selezione (se effettuata).
→ Se appare uno schermo TV vuoto/distorto, attendere per 15 secondi per ripristino automatico.

SUGGERIMENTO:

l'impostazione predefinita di fabbrica è sottolineata. Premere ◀ per tornare alla voce di menu precedente. Premere **SETUP MENU** per uscire dal menu.

Opzioni del menu di setup del sistema (continua)

Impostazione immagine

Questo sistema DVD offre tre impostazioni di colori di immagine preprogrammate ed una impostazione personale che può essere definita personalmente.

- 1 Nella 'Video Setup Page' (Pag. Impost. Video), premere ▲▼ per evidenziare { **Picture Setting** } (Impost. Colore), quindi premere ►.

{ **Standard** }

Selezionare questa opzione per un'impostazione colore originale.

{ **Bright** } (Luminoso)

Selezionare questa opzione per un'impostazione colore vivace.

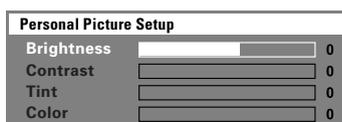
{ **Soft** } (Morbido)

Selezionare questa opzione per un'impostazione con colori caldi.

{ **Personal** } (Personale)

Selezionando questa opzione, il colore dell'immagine può essere personalizzato regolando la luminosità, il contrasto, la tinta ed il colore (saturazione).

- 2 Premere ▲▼ per selezionare un'impostazione e premere **OK** per confermare.
- 3 Se si seleziona { **Personal** } (Personale), procedere alle operazioni 4~7.
→ Il menu { **Personal Picture Setup** } (Setup Immagine Personale) appare.



- 4 Premere ▲▼ per selezionare una delle seguenti opzioni:

{ **Brightness** } (Luminoso)

Aumenta il valore che darà più brillantezza all'immagine o viceversa. Selezionare zero (0) per un'impostazione media.

{ **Contrast** } (Contrasto)

Aumenta il valore che darà più intensità all'immagine o viceversa. Scegliere zero (0) per bilanciare il contrasto.

{ **Tint** } (Tinta)

Aumentando o diminuendo il valore, la fase di colore dell'immagine viene modificata.

{ **Colour** } (Colore)

Aumenta il valore che migliorerà il colore dell'immagine e viceversa. Scegliere zero (0) per bilanciare il colore.

- 5 Premere ◀▶ per regolare i valori di questi parametri secondo la preferenza personale.
- 6 Ripetere le operazioni 4~5 per regolare le caratteristiche del colore.
- 7 Premere **OK** per confermare.

Impostazione dell'uscita video

Scegliere il tipo di uscita video corrispondente alla connessione video tra il sistema DVD e il televisore in uso.

- 1 Nella 'Video Setup Page' (Pag. Impost. Video), premere ▲▼ per evidenziare { **Component** }, quindi premere ►.

{ **YUV** }

Selezionare questa opzione se il sistema DVD è collegato al televisore mediante i jack del componente video (Y Pb Pr).

{ **RGB** }

Selezionare questa opzione per collegare il sistema DVD al televisore utilizzando una presa scart. L'impostazione predefinita di fabbrica è RGB.

- 2 Premere ▲▼ per selezionare un'impostazione e premere **OK** per confermare.

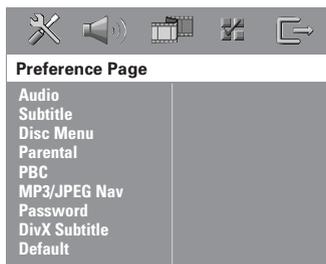
SUGGERIMENTO:

l'impostazione predefinita di fabbrica è sottolineata. Premere ◀ per tornare alla voce di menu precedente. Premere **SETUP MENU** per uscire dal menu.

Opzioni del menu di setup del sistema (continua)

Accesso a Preference Page (Pagina preferenze)

- 1 Nella modalità disco premere **SETUP MENU**.
- 2 Premere ◀▶ per selezionare 'Preference Page' (Pagina Preferenze).
- 3 Premere **OK** per confermare.



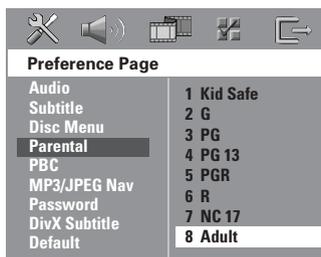
Impostazione di Audio, Sottotitoli e lingua Menu Disco

Questi menu contengono varie opzioni di lingua per audio, sottotitoli e menu del disco che possono essere registrate sul DVD. Per i dettagli, consultare la pagina 23.

Come limitare la riproduzione impostando il controllo parentale

Alcuni DVD potrebbero avere un livello di controllo parentale assegnato al completo disco o a certe scene contenute nel disco. Questa funzione consente un livello limite di riproduzione. I livelli di classificazione vanno da 1 a 8 e dipendono dalle normative del paese. Si può proibire la riproduzione di alcuni dischi non adatti per i bambini oppure riprodurre dei dischi con alternative scene.

- 1 Nella 'Preference Page' (Pagina Preferenze), premere ▲▼ per evidenziare { **Parental** } (Controllo Genitori), quindi premere ▶.



- 2 Premere ▲▼ per evidenziare un livello di classificazione del disco inserito e premere **OK**.
- 3 Utilizzare la **tastierino numerico (0-9)** per digitare il codice di 6 cifre (vedere la pagina 39 "Come cambiare la password").
→ Dei DVD classificati oltre il livello selezionato non verranno riprodotti a meno che non si digita la password a sei cifre o si seleziona un livello di classificazione superiore.

SUGGERIMENTO: l'impostazione predefinita di fabbrica è sottolineata. Premere ◀ per tornare alla voce di menu precedente. Premere **SETUP MENU** per uscire dal menu.

Opzioni del menu di setup del sistema (continua)

Spiegazione della classificazione

1Kid Safe – 2 G

– Udiienza Generale; raccomandato come accettabile per persone di tutte le età.

3 PG

– Si suggerisce Guida Parentale

4 PG13

– Il materiale non è adatto per bambini di età inferiore ai 13 anni.

5 PGR – 6 R

– Guida Parentale -Vietato; si raccomanda che i genitori vietano la visualizzazione a bambini inferiore ai 17 anni oppure ne permettono la visualizzazione sotto la loro supervisione o quella di un adulto.

7 NC-17

– Nessun bambino inferiore ai 17 anni; visualizzazione non raccomandata per bambini inferiore ai 17 anni.

8 ADULT (8 ADULTI)

– Materiale per adulti; deve essere visualizzato solamente da adulti a causa di materiale sessuale grafico, violenza o linguaggio.

Suggerimenti di aiuto:

- Nei dischi VCD, SVCD, CD il livello non viene indicato e, di conseguenza, il controllo genitori non risulta possibile. Lo stesso accade con la maggior parte dei dischi DVD illegali.
- Alcuni DVD non sono codificati con una classificazione sebbene la classificazione del film è stampata sulla busta del disco. La caratteristica del livello di classificazione non funziona con tali dischi.

Controllo di riproduzione (PBC)

PBC (Playback Control, Controllo della riproduzione) consente di riprodurre i CD video in modalità interattiva seguendo il menu visualizzato. Questa opzione è disponibile solo su CD video 2.0 dotati della funzione di controllo della riproduzione (PBC).

- 1 Nella 'Preference Page' (Pagina Preferenze), premere ▲ ▼ per evidenziare { **PBC** }, quindi premere ►.

{ **On** } (Attivo)

Selezionare questa opzione se si desidera visualizzare il menu indice una volta caricato il VCD.

{ **Off** } (Disattivo)

Selezionare questa opzione per saltare il menu indice e avviare direttamente la riproduzione.

- 2 Premere ▲ ▼ per selezionare un'impostazione e premere **OK** per confermare.

Navigatore MP3/ JPEG – attivazione/disattivazione

Il navigatore MP3/ JPEG può essere impostato solamente se il disco è registrato con menu. Consente di selezionare menu diversi sul display per facile navigazione.

- 1 Nella 'Preference Page' (Pagina Preferenze), premere ▲ ▼ per evidenziare { **MP3/JPEG Nav** } (NAV MP3/JPEG), quindi premere ►.

{ **Without Menu** } (Senza menu)

Selezionare questa opzione per visualizzare i file contenuti nel CD MP3/ Picture.

{ **With Menu** } (Con menu)

Selezionare questa opzione per visualizzare solamente il menu della cartella del CD MP3/ Picture.

- 2 Premere ▲ ▼ per selezionare un'impostazione e premere **OK** per confermare.

SUGGERIMENTO:

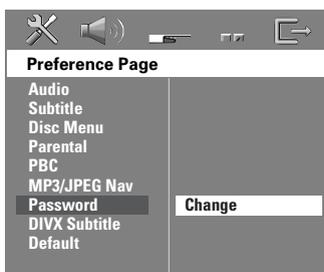
l'impostazione predefinita di fabbrica è sottolineata. Premere ◀ per tornare alla voce di menu precedente. Premere **SETUP MENU** per uscire dal menu.

Opzioni del menu di setup del sistema (continua)

Come cambiare la password

La stessa password viene utilizzata per entrambi Controllo Genitori e Bloccaggio Disco. Digitare la password di sei cifre quando un suggerimento appare sullo schermo. La password di default è 136900.

- 1 Nella 'Preference Page' (Pagina Preferenze), premere ▲ ▼ per evidenziare { **Password** }, quindi premere ► per selezionare { **Change** } (Modifica).



- 2 Premere **OK** per aprire il menu { Password Change } (Modifica password).



- 3 Utilizzare la **tastierino numerico (0-9)** per digitare il vecchio codice di 6 cifre.
→ Quando si esegue questo per la prima volta, digitare '136900'.
→ Se si dimentica la vecchia password di sei cifre, digitare '136900'.
- 4 Digitare il nuovo codice a 6 cifre.
- 5 Digitare il nuovo codice a 6 cifre una seconda volta per confermare.
→ Il nuovo codice a 6 cifre entra in funzione.
- 6 Premere **OK** per confermare.

Impostazione del carattere dei sottotitoli DivX

È possibile impostare un tipo di carattere compatibile con i sottotitoli DivX registrati. Impostazione dei sottotitoli DivX

- 1 Nella 'Preference Page' (Pagina Preferenze), premere ▲ ▼ per evidenziare { **DIVX Subtitle** } (Sottotitoli DivX), quindi premere ►.

{ **Standard** }

Una lista standard di caratteri per i sottotitoli in inglese è disponibile in questo lettore DVD.

{ **Others** } (Altri)

Selezionare questa voce per visualizzare i sottotitoli in carattere altri.

- 2 Premere ▲ ▼ per selezionare un'impostazione e premere **OK** per confermare.

Ripristino delle impostazioni originali

Impostando la funzione di DEFAULT ripristina tutte le opzioni e le impostazioni personali ai default di fabbrica eccetto la password del Controllo Parentale.

- 1 Nella 'Pagina Preferenze', premere ▲ ▼ per evidenziare { **Default** }, quindi premere ► per selezionare { **Reset** } (Ripristina).
- 2 Premere **OK** per confermare.
→ Tutte le voci nel menu d'impostazione vengono ripristinate all'impostazione di default.

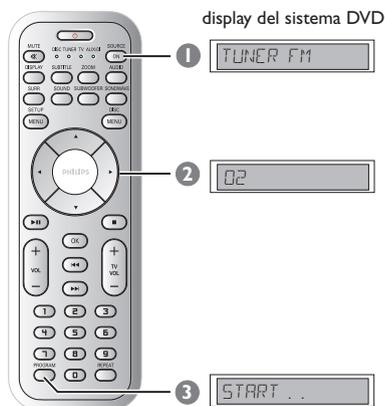
SUGGERIMENTO:

l'impostazione predefinita di fabbrica è sottolineata. Premere ◀ per tornare alla voce di menu precedente. Premere **SETUP MENU** per uscire dal menu.

Funzionamento sintonizzatore (continua)

Programmazione automatica

Utilizzare la preselezione automatica per memorizzare o reinstallare tutte le stazioni radio preimpostate.



- 1 Premere il pulsante **SOURCE** fino a quando non viene visualizzato il messaggio "TUNER FM" sul display.
- 2 Premere ◀ ▶ oppure utilizzare la **tastierina numerica (0-9)** per selezionare un numero programmato per iniziare.
- 3 Premere e tenere premuto **PROGRAM** fino a quando si visualizza "AUTO" (automatica).
→ Se una stazione radio è registrata in una delle programmazioni, la stessa stazione radio non potrà essere registrata sotto un altro numero di programmazione.
→ Se nessun numero preimpostato viene selezionato, la preimpostazione automatica inizia dal numero 1 ed il resto delle preimpostazioni verrà sorpassato.

Programmazione manuale

Utilizzare invece la preselezione manuale per memorizzare solo le stazioni radio preferite.

- 1 Sintonizzarsi sulla stazione radio desiderata (vedi "Sintonizzazione su stazioni radio").
- 2 Premere **PROGRAM**.
- 3 Premere ◀ ▶ per selezionare un numero preimpostato dove memorizzare la stazione radio attualmente selezionata.
- 4 Premere di nuovo **PROGRAM** per memorizzare.

Selezione di una stazione radio programmata

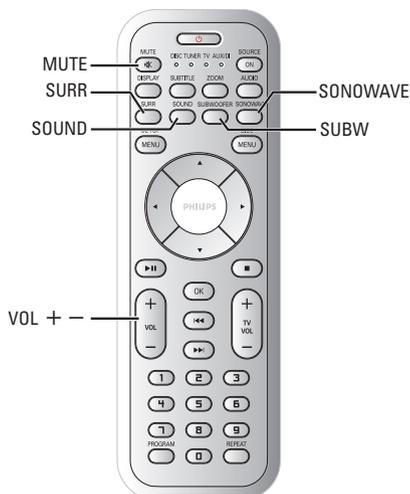
- Utilizzare ◀ ▶ per selezionare un numero preimpostato (oppure utilizzare il tastierino numerico).
→ La lunghezza d'onda, il numero programmato seguito dalla frequenza radio appariranno.

Eliminazione di una stazione radio preimpostata

- 1 In modalità di sintonizzazione, premere ◀ ▶ sul telecomando per selezionare una stazione radio preimpostata.
- 2 Tenere premuto ■ fino a quando non viene visualizzato il messaggio 'PRESET DELETED'.
→ La stazione radio non viene interrotta, ma viene eliminata dall'elenco dei predefiniti.

Comandi del suono e del volume

Italiano



Regolazione degli altoparlanti (Sistema di altoparlanti SonoWave)

È possibile regolare le impostazioni del Sistema di altoparlanti SonoWave in base all'ambiente e all'ottimizzazione delle prestazioni.

IMPORTANTE!

Il Sistema di altoparlanti SonoWave deve essere posizionato a uguale distanza dal televisore.

- 1 Premere **SONOWAVE** sul telecomando.
→ Per regolare il Sistema di altoparlanti SonoWave, sono disponibili tre parametri: "ROOM ACOUSTICS", "SPEAKER DISTANCE" e "LISTENING POSITION".
- 2 Utilizzare i tasti ▲▼ per selezionare una delle opzioni e premere **OK** per regolare l'impostazione.

{ ROOM ACOUSTICS } (ACUSTICA AMBIENTE)

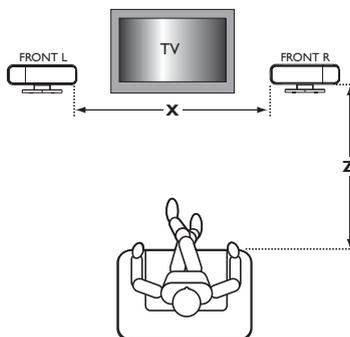
- Utilizzare i tasti ▲▼ per specificare le condizioni ambientali e premere **OK** per confermare.
→ "HARD" in presenza di pareti di cemento o vetro.
→ "SOFT" in presenza di pareti di legno.

{ SPEAKER DISTANCE } (DISTANZA ALTOPARLANTE)

- Utilizzare i tasti ▲▼ per specificare la distanza (indicata con "X" nello schema in basso) tra i due Sistema di altoparlanti SonoWave e premere **OK** per confermare.
→ "NEAR" - "X" minore di 1 m.
→ "DEFAULT" - "X" compresa tra 1 m e 2,5 m.
→ "FAR" - "X" maggiore di 2,5 m.

{ LISTENING POSITION } (POSIZIONE DI ASCOLTO)

- Utilizzare i tasti ▲▼ per specificare la distanza (indicata con "Z" nello schema in basso) dalla posizione di ascolto e premere **OK** per confermare.
→ "NEAR" - "Z" minore di 1,5 m.
→ "DEFAULT" - "Z" compresa tra 1,5 m e 2,5 m.
→ "FAR" - "Z" maggiore di 2,5 m.



- 3 Premere nuovamente **SONOWAVE** per uscire dalle impostazioni. Se non si preme alcun pulsante per almeno 10 secondi, il programma esce automaticamente dalle impostazioni.

Comandi del suono e del volume (continua)

Regolazione del subwoofer AV

È possibile regolare il livello di uscita del subwoofer AV per migliorare la qualità dei toni bassi.

- 1 Avviare la riproduzione di un disco musicale con frequenti suoni medio-bassi, quindi premere **SUBWOOFER** sul telecomando.
- 2 Premere **VOL + / -** per selezionare il livello di toni bassi desiderato.
→ Se non si utilizza il controllo del volume entro cinque secondi, quest'ultimo riassume la funzione originale.

Selezione del suono surround

- Premere ripetutamente **SURR (SURROUND)** per selezionare: MULTI-channel (MULTI-CANALI) o STEREO.
→ La disponibilità delle diverse modalità di audio surround dipende dall'audio presente sul disco.
→ Le modalità di uscita disponibili per canali multipli includono: Dolby Digitale, DTS (Sistema Teatro Digitale) Surround e Dolby Pro Logic II.
→ Trasmissioni o registrazioni stereo produrranno degli effetti di canale surround quando vengono riprodotte nella modalità surround. Tuttavia, le sorgenti mono (suono a singolo canale) non produrranno alcun suono dagli altoparlanti posteriore.

Suggerimenti di aiuto:

– Non è possibile selezionare la modalità di suono mono se il menu / barra del menu del sistema è attiva.

Selezione dell'effetto suono digitale

Selezionare un effetto suono digitale programmato che corrisponda ai contenuti del disco o che ottimizza lo stile di musica che si sta riproducendo.

- Premere **SOUND** per selezionare l'effetto di suono disponibile.

Quando si riproducono dischi di film, si può selezionare:

CONCERT, DRAMA, ACTION o SCI-FI.

Quando si riproducono dischi di musica o quando nella modalità di sintonizzazione o AUX/DI, si può selezionare:

ROCK, DIGITAL, CLASSIC o JAZZ.

Suggerimenti di aiuto:

– Per una riproduzione di suono piatto, selezionare **CONCERT** o **CLASSIC**.

Controllo del volume

- Regolare il controllo del **VOLUME** (o premere **VOL + / -** sul telecomando) per aumentare o diminuire il livello del volume.
→ "VOL MIN" è il minimo livello del volume e "VOL MAX" è il massimo livello del volume.

Per disattivare temporaneamente il volume

- Premere **MUTE** sul telecomando.
→ La riproduzione continuerà senza suono e "MUTE" (suono silenziato) viene visualizzato.
→ Per ripristinare il volume, premere **MUTE** di nuovo o aumentare il livello del volume.

Altre funzioni

Funzionamenti del timer

Il timer di sonno permette che l'apparecchio passi automaticamente nella modalità standby Eco Power ad un predeterminato orario.

- 1 Tenere premuto **OK** sul telecomando fino alla visualizzazione di "SLEEP XX" sul display (XX = 15, 30, 45, 60 o OFF).
- 2 Per selezionare il successivo valore del timer di spegnimento automatico, continuare a premere il pulsante **OK** nella modalità del timer di spegnimento fino al raggiungimento dell'ora di spegnimento preimpostata desiderata.
→ Sul pannello del display si visualizzerà **SLEEP**, eccetto che se viene selezionato "OFF" (disattivato).
→ Prima che il sistema passa alla modalità standby Eco Power, si visualizza un conteggio alla rovescia di 10 secondi.
"SLEEP 10" → "SLEEP 9".... →
"SLEEP 1" → "SLEEP"

Per annullare il timer di sonno

- Tenere premuto **OK** fino alla visualizzazione di "OFF" oppure premere il pulsante **STANDBY ON** (⏻).

Attenuamento dello schermo del display

- Premere ripetutamente **DISPLAY** sul telecomando per selezionare diversi livelli di luminosità dello schermo del display :

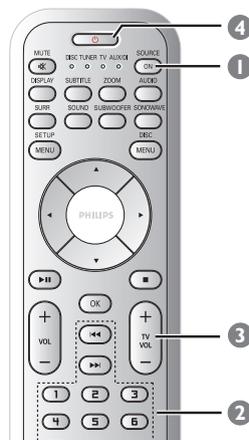
Luminosità DIM 1: 70%

Luminosità DIM 2: 50%

Luminosità DIM 3: 25%

DIM disattivata: luminosità normale

Come utilizzare il telecomando per il funzionamento della televisione



- 1 Premere **SOURCE** sul telecomando fino alla visualizzazione di "TV" sul display.
- 2 Premere **◀◀ / ▶▶** oppure utilizzare la **tastiera numerica (0-9)** per selezionare il canale della TV.
- 3 Premere **TVVOL + / -** per regolare il livello del volume della TV.
- 4 Tenere premuto **⏻** per spegnere la TV.

Caratteristiche tecniche

SEZIONE AMPLIFICATORE

Potenza di uscita	550 W RMS
Risposta di frequenza	20 Hz – 6 kHz / –3 dB
Rapporto segnale/rumore	> 65 dB (CCIR)
Sensibilità d'ingresso	
- AUX In	1000 mV
- DIGITAL In	1 Vpp

SEZIONE SINTONIZZATORE

Gamma di sintonizzazione	FM 87,5 – 108 MHz (50 kHz)
Sensibilità di quiete	26 dB FM 20 dB
Rapporto reazione immagine	FM 25 dB
Rapporto rigetto IF	FM 60 dB
Rapporto segnale/rumore	FM 60 dB
Rapporto di soppressione AM	FM 30 dB
Distorsione armonica	FM mono 3 % FM Stereo 3 % MW 5 %
Risposta di frequenza	FM 180 Hz – 10 kHz / ±6 dB
Separazione stereo	FM 26 dB (1 kHz)
Soglia stereo	FM 23,5 dB

SEZIONE DISCO

Modello laser	Semiconduttore
Diametro disco	12 cm/8 cm
Decodificazione video	MPEG-1 / MPEG-2 / MPEG-4 / DivX 3.11, 4.x & 5.x
DAC video	12 Bits / 108 MHz
Sistema segnale	PAL/NTSC
Formato video	4:3/16:9
Segnale/rumore video	56 dB (minimum)
Uscita video composita	1,0 Vp-p, 75 Ω
DAC audio	24 bits/96 kHz
Risposta di frequenza	4 Hz – 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz – 22 kHz (48 kHz) 4 Hz – 44 kHz (96 kHz)
PCM	IEC 60958
Dolby Digital	IEC 60958, IEC 61937
DTS	IEC 60958, IEC 61937
Convertitore SACD D/A	PCM
Frequenza di scollegamento SACD	50 kHz

UNITÀ PRINCIPALE

Alimentazione	110 – 240V; 50 – 60Hz
Consumo	14 W
Dimensioni (l x a x p)	251 mm x 277 mm x 134 mm
Peso	2,8 kg

SISTEMA DI ALTOPARLANTI SONOWAVE

Sistema	A 2 vie, sistema a cassa chiusa
Impedenza	6 Ω
Driver dell'altoparlante	3 x 76mm (3") woofer + tweeter a cupola conica di 3 x 18 mm (1 3/4")
Risposta di frequenza	120 Hz – 20 kHz
Dimensioni (l x a x p)	350 mm x 140 mm x 134 mm
Peso	1,15 kg/ciascuno

AV SUBWOOFER

Alimentazione	110 – 240V; 50 – 60 Hz
Consumo	110 W
Potenza di uscita	110 W RMS
Sistema	Sistema riflesso del basso
Impedenza	3 Ω
Driver per altoparlanti	165mm (6,5") woofer
Risposta di frequenza	30 Hz – 120 Hz
Dimensioni (l x a x p)	600 mm x 411 mm x 216 mm
Peso	9 kg

SUBWOOFER AV

Dimensioni (l x a x p)	182 mm x 35 mm x 62 mm
Peso	0,27 kg

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso

Ricerca dei Guasti

Italiano

AVVERTENZA

In nessuna circostanza bisogna tentare di riparare personalmente l'apparecchio; tali interventi annullano la garanzia. Non aprire l'apparecchio: pericolo di scossa elettrica.

In caso di guasto, prima di portare l'apparecchio a riparare, controllare i punti sottoelencati. Se non si è in grado di risolvere il problema seguendo questi suggerimenti, rivolgersi al proprio rivenditore o Philips presterà aiuto.

Problema	Soluzione
Mancanza di alimentazione.	<ul style="list-style-type: none">– Controllare che il cavo di alimentazione CA sia collegato correttamente.– Premere STANDBY ON sul pannello anteriore del sistema DVD per inserire l'alimentazione.
Assenza di immagine.	<ul style="list-style-type: none">– Consultare il manuale del TV per la selezione del corretto canale d'ingresso video. Cambiare canale TV fino a quando sullo schermo si visualizza DVD.– Premere DISC sul telecomando.– Se la funzione di scansione progressiva è attiva, ma non è supportata dal televisore o i cavi non sono collegati correttamente, vedere pagina 20 per verificare la configurazione della scansione progressiva oppure disattivarla attenendosi a quanto riportato di seguito:<ol style="list-style-type: none">1) Disattivare la modalità scansione progressiva del televisore oppure attivare la modalità interlacciata.2) Premere OPEN CLOSE per aprire il vassoio del disco.3) Premere ◀ sul telecomando.4) Premere MUTE sul telecomando.
Immagine completamente distorta o monocromatica.	<ul style="list-style-type: none">– Se questo succede quando si sta cambiando l'impostazione del 'TIPO TV', attendere 15 secondi per il ripristino automatico.– Se si verifica durante l'attivazione della funzione di scansione progressiva, attendere 15 secondi per il ripristino automatico.– Controllare il collegamento del video.– Delle volte potrebbe apparire una piccola distorsione dell'immagine. Questo non è un cattivo funzionamento.– Pulire il disco.
Il rapporto dell'aspetto dello schermo non può essere cambiato anche se si è impostata il display della TV.	<ul style="list-style-type: none">– Il rapporto dell'aspetto è fissato sul disco DVD.– A seconda dalla TV, non potrebbe essere possibile cambiare il rapporto dell'aspetto.
Assenza o distorsione del suono.	<ul style="list-style-type: none">– Regolare il volume.– Controllare i collegamenti degli altoparlanti. Assicurarsi che i cavi audio siano collegati e premere il pulsante SOURCE per selezionare la sorgente d'ingresso corretta (ad esempio, TV o AUX/DI) per scegliere l'apparecchiatura che si desidera ascoltare attraverso il sistema DVD.
Impossibile attivare alcune funzioni, quali Angolo, Sottotitoli o Audio multilingue.	<ul style="list-style-type: none">– La funzione no potrebbe essere disponibile sul DVD.– La modifica della lingua del suono o del sottotitolo è proibita sul DVD.

Bisogno di assistenza? Visitare il sito www.philips.com/support

Ricerca dei Guasti (continua)

Problema	Soluzione
Impossibile selezionare alcuni articoli nel menu di setup/ sistema.	<ul style="list-style-type: none">– Premere il pulsante STOP due volte prima di selezionare il menu setup/ sistema.– A seconda della disponibilità del disco, alcuni articoli non possono essere selezionati.
Il lettore di DVD non inizia la riproduzione.	<ul style="list-style-type: none">– Inserire un disco leggibile col lato di riproduzione rivolto verso il basso. DVD+R/DVD+RW/CD-R devono essere finalizzati al termine della masterizzazione, per risultare compatibili con un lettore.– Controllare il tipo del disco, il sistema del colore ed il codice di regione.– Controllare che non vi siano graffi o macchie sul disco.– Premere SETUP per spegnere lo schermo del menu delle impostazioni.– Potrebbe essere necessario digitare la password per cambiare il livello del controllo genitori o per sbloccare il disco per la riproduzione.– Dell'umidità si è condensate all'interno del sistema. Rimuovere il disco e lasciare l'apparecchio acceso per circa un'ora.
C'è assenza di suono dagli Sistema di altoparlanti SonoWave centrale e posteriore.	<ul style="list-style-type: none">– Assicurarsi che gli altoparlanti centrale e posteriore siano collegati correttamente.– Premere il pulsante SURR per selezionare la corretta impostazione del suono surround.– Assicurarsi che la sorgente che si sta riproducendo sia registrata o trasmessa in suono surround (DTS, Dolby, Digitale, ecc.).
Ricezione radio scadente.	<ul style="list-style-type: none">– Se il segnale è troppo debole, regolare l'antenna o collegarne una esterna per migliore ricezione.– Aumentare la distanza tra il sistema e la TV o VCR.– Sintonizzare alla corretta frequenza.– Posizionare l'antenna più distante dall'apparecchio che sta causando il rumore.
Il telecomando non funziona correttamente.	<ul style="list-style-type: none">– Selezionare la sorgente (DISC o TUNER, ad esempio) prima di premere il pulsante di funzione (▶, ◀◀, ▶▶▶).– Ridurre la distanza tra il telecomando ed il sistema.– Sostituire le batterie con delle nuove.– Puntare il telecomando direttamente verso il sensore IR.– Controllare che le batterie vengano sistemate correttamente.
Non è possibile riprodurre il file di formato DivX.	<ul style="list-style-type: none">– Controllare che il file DivX sia coficiato nella modalità "Home Theatre" [Teatro Domestico] col codificatore DivX 5x.
Il sistema DVD non funziona.	<ul style="list-style-type: none">– Scollegare il cavo dell'alimentazione dalla presa per alcuni minuti. Ricollegare il cavo dell'alimentazione e provare di nuovo a farlo funzionare normalmente.

Bisogno di assistenza? Visitare il sito www.philips.com/support

Glossario

Analogico: Suono che non è stato convertito in numeri. Il suono analogico varia, mentre il suono digitale dispone di specifici valori numerici. Questi jack inviano l'audio attraverso due canali, il sinistro ed il destro.

Canali multipli: Il DVD è stato ideato in modo da costituire ogni brano in un campo di suono. Canale multiplo si riferisce ad una struttura di brani di suono di tre o più canali.

Capitolo: Sezioni di un'immagine o un pezzo di musica su di un DVD che siano più piccoli dei titoli. Un titolo è composto da diversi capitoli. Ad ogni capitolo viene assegnato un numero di capitolo che consente di individuare quello desiderato.

CD Super Audio (SACD): Questo formato audio è basato sugli standard del corrente CD ma include una maggiore quantità di informazioni che offrono suono di più elevata qualità. Esistono quattro tipi di dischi: singolo strato, doppio strato e dischi ibridi. Il disco ibrido contiene sia informazioni del CD audio standard che del CD Super Audio.

Codice regionale: Un sistema per permettere che il disco venga riprodotto solamente nella regione indicata in precedenza. Quest'apparecchio riprodurrà solamente dischi degli stessi codici di regione. Il codice di regione dell'apparecchio si trova sul retro del pannello. Alcuni dischi sono compatibili con più di una regione (o tutte le regioni ALL).

Controllo parentale: Una funzione del DVD di limitare la riproduzione del disco secondo l'età degli utenti secondo il livello di classificazione vigente in ogni paese. Le limitazioni variano da disco a disco; quando attivata, la riproduzione verrà impedita se il livello del software è superiore del livello impostato per l'utente.

Digitale Dolby: Un sistema di suono digitale sviluppato dai laboratori Dolby che contiene fino a sei canali di audio digitale (sinistro e destro anteriore, sinistro e destro posteriore e centrale).

DivX 3.11/4.x/5.x: Il codice DivX (brevetto in corso d'approvazione) è una tecnologia di compressione del video basato su MPEG-4, sviluppata da DivX Networks, Inc., capace di comprimere video digitale a dimensioni sufficientemente piccole per essere trasportato su internet, mantenendo un'alta qualità visuale.

Dolby Surround Pro Logic II: È una tecnologia di decodifica di matrice avanzata che fornisce maggiore spazialità e direzionalità sul materiale del programma Dolby Surround; offre un campo sonoro tridimensionale convincente anche per registrazioni musicali stereo ed è particolarmente indicata per portare l'esperienza surround anche nei sistemi audio per automobile. Dal momento che la programmazione surround convenzionale è totalmente compatibile con i decoder Dolby Surround Pro Logic II, le colonne sonore potranno essere codificate per sfruttare in modo completo la riproduzione Pro Logic II, includendo i canali surround separati sinistro e destro. (Tale materiale è compatibile anche con i decoder Pro Logic).

DTS: Digital Theatre Systems. Questo è un sistema di suono surround, ma è diverso dal Digitale Dolby. I formati sono stati sviluppati da aziende diverse.

Jack AUDIO OUT: Jack sul retro del sistema DVD che inviano l'audio ad un altro sistema (TV, stereo, ecc).

Jack VIDEO OUT: Il jack sul retro del sistema DVD che invia segnali video alla TV.

JPEG: Un sistema di compressione di dati di un'immagine fissa proposta dal Joint Photographic Expert Group, caratterizzato da piccole diminuzioni della qualità dell'immagine malgrado il rapporto di alta compressione.

Menu del disco: Una visualizzazione su schermo preparata per consentire la selezione di immagini, suoni, sottotitoli, angoli multipli, ecc. Registrati su di un DVD.

MP3: Un formato di file con un sistema di compressione di dati di suono. "MP3" è l'abbreviazione di Motion Picture Experts Group 1 (o MPEG-1) Audio Layer 3. Utilizzando il formato MP3, un CD-R o CDRW può contenere circa 10 volte il volume di dati capaci da un CD normale.

Rapporto dell'aspetto: Il rapporto tra dimensioni verticali ed orizzontali di un'immagine visualizzata. Il rapporto orizzontale contro verticale di TV convenzionali è di 4:3, e quello a schermo largo è di 16:9.

Surround: Un sistema per la creazione di campi di suono tridimensionale pieno di realismo disponendo altoparlanti multipli attorno a chi ascolta.

S-Video: Produce un'immagine nitida inviando segnali separati per la brillantezza ed il colore. S-Video si può usare solamente se la TV dispone di jack d'ingresso S-Video.

Titolo: La più lunga sezione della caratteristica di immagine o di musica su DVD, musica, ecc. In software video, oppure l'intero album in software audio. Ad ogni capitolo viene assegnato un numero di titolo che consente di individuare quello desiderato.

Velocità di trasferimento dati bit: La quantità di dati utilizzati per mantenere una determinata lunghezza di musica; misurata in kilobit per secondi o kbps. Oppure, la velocità in cui si registra. Generalmente più alta la velocità di trasferimento maggiore è la velocità di registrazione, migliore è la qualità del suono. Tuttavia, le velocità di trasferimento più elevate usano più spazio di un disco.